



MANUAL DE UTILIZARE
MOTOCOASA KAMRAD

CITITI MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE UTILIZARE



SIGURANȚA ÎN PRIMUL RAND!

Instrucțiunile conținute în avertismentele din acest manual marcate cu simbolul A se referă la punctele critice care trebuie luate în considerare pentru a preveni posibile vătămări corporale grave și, din acest motiv, vi se cere să citiți cu atenție toate aceste instrucțiuni și să le urmați fără abatere.



■ AVERTIZĂRI ÎN MANUAL

WARNING! = AVERTIZARE!

Acest marcaj indică instrucțiuni care trebuie urmate pentru a preveni accidentele care ar putea duce la vătămări corporale grave sau deces.



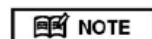
IMPORTANT! = IMPORTANT

Acest marcaj indică instrucțiuni care trebuie urmate sau duce la defecțiuni mecanice, defecțiuni sau deteriorări.



NOTE = NOTA

Acest marcaj indică sugestii sau indicații utile în utilizarea produsului.

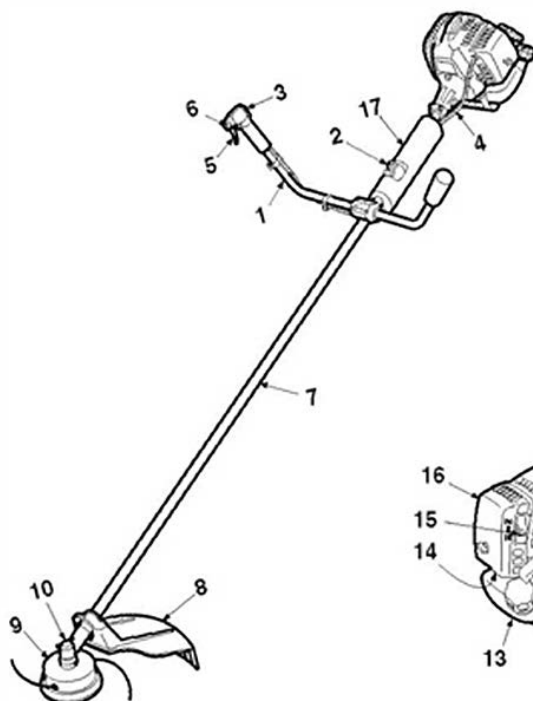


2. Localizare componente

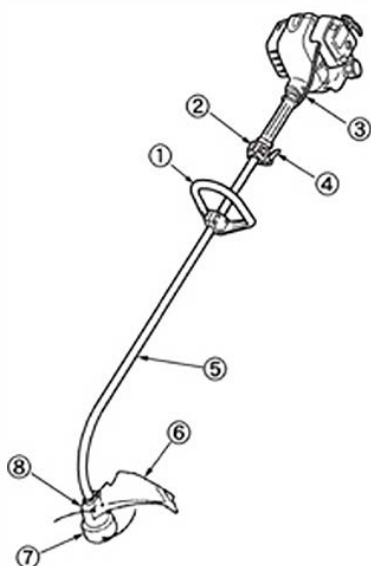
Fig.1.

1. Maner
2. Sutinătoare pt. curea de umar
3. Comutator de aprindere
4. Cablu de accelerație
5. Pedala de accelerație
6. Buton de reglare a accelerației
7. Carcasa arborelui de transmisie
8. Apărătoare de resturi
9. Cap de linie de tăiere
10. Carcasa de viteze

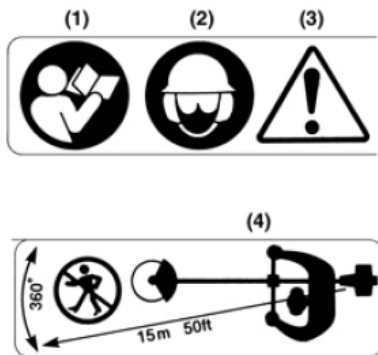
2. Parti componente



1. Maner
2. Sutinatoare pt. curea de umar
3. Comutator de aprindere
4. Cablu de acceleratie
5. Pedala de accelerație
6. Buton de reglare a accelerației
7. Carcasa arborelui de transmisie
8. Apărătoare de resturi
9. Cap de linie de tăiere
10. Carcasa de viteze
11. Parascântei
12. Buton de pornire
13. Rezervor combustibil
14. Pompă de amorsare
15. Maneta de sufocare
16. Capac filtru de aer
17. Protecție



1. Mâner cu buclă
2. Comutator de aprindere
3. Cablu de acceleratie
4. Pedala de acceleratie
5. Carcasa arborelui de transmisie
6. Aparatoare de resturi
7. Cap de linie de taiere
8. Carcasa rulmentului
9. Parascântei
10. Buton de pornire
11. Rezervor combustibil
12. Pompă de amorsare
13. Maneta de sufocare
14. Capac filtru de aer

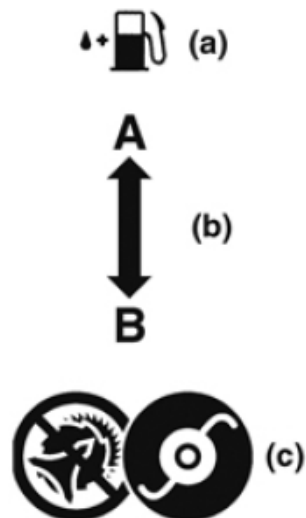


3. Etichete de avertizare pe aparat

- . Citiți manualul de utilizare înainte de a utiliza acest aparat.
- . Purați protecție pentru cap, ochi și urechi.
- . Avertisment/Atenție
- . Țineți toți copiii, trecătorii și ajutoarele la 15 metri distanță de mașina de tăiat iarba

Important!

Dacă eticheta de avertizare se dezlipește sau se murdărește și este imposibil de citit, trebuie să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul pentru a comanda noi etichete și a le aplica în locațiile necesare.



Avertizare!

Nu modificați niciodată motocoasa.

Nu vom garanta mașina, dacă utilizați motocoasa remodelată sau nu respectați utilizarea corectă scrisă în manual.

4. Simboluri pe aparat

Pentru funcționarea și întreținerea în siguranță, simbolurile sunt sculptate în relief pe mașină. Conform acestor indicații, vă rugăm să aveți grijă să nu greșiți.

(a) Portul pentru alimentarea „MIX BENZINA”

Poziție: CAPAC REZERVOR COMBUSTIBIL

(b) Direcția de a închide șocul

Poziție: CAPAC FILTRU DE AER

(c) Direcția de deschidere a șocului

Poziție:

CAPAC FILTRU DE AER



5. Pentru functionare in siguranta

- Citiți cu atenție acest manual până când înțelegeți și urmați complet toate instrucțiunile de siguranță și operare.
- Păstrați acest manual la îndemână pentru a vă putea consulta mai târziu ori de câte ori apar întrebări. De asemenea, rețineți că dacă aveți întrebări la care nu se poate răspunde aici, contactați dealerul de la care ați achiziționat produsul.
- Asigurați-vă întotdeauna că includeți acest manual atunci când vindeți, împrumutați sau transferați în alt mod dreptul de proprietate asupra acestui produs.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor care nu pot înțelege pe deplin instrucțiunile din manual să utilizeze aparatul.

■ STARE DE FUNCȚIONARE

1. Când utilizați produsul, trebuie să purtați îmbrăcăminte adecvată și echipament de protecție.

- Casca**
- Protectoare pentru urechi**
- Ochelari de protecție sau protector pentru dantelă**
- Mănuși groase de lucru**
- Cizme de lucru cu talpă antiderapantă**

2. Și ar trebui să porți cu tine.

- Unelte și instrumente atașate
- Combustibil rezervat corespunzător
- Lamă de rezervă sau sfoară de nailon
- Lucruri de notificat zona de lucru (frânghie, semne de avertizare)
- Fluier (pentru colaborare sau urgență)
- Secure sau ferăstrău (pentru îndepărtarea obstacolelor)

3. Nu purtați haine largi, bijuterii, pantaloni scurți, sandale și nu mergeți desculți. Nu purtați nimic care ar putea fi prins de o parte în mișcare a unității. Asigurați-vă părul astfel încât să fie peste lungimea umerilor.

■ CONDITII DE MUNCĂ

1. Nu porniți niciodată motorul într-o încăpăre sau o clădire închisă. Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon periculos.

2. Nu utilizați niciodată produsul,

- când solul este alunecos sau când nu poți menține o postură stabilă.
- Noaptea, în momente de ceață puternică sau în orice alte momente în care câmpul dvs. vizual ar putea fi limitat și ar fi dificil să obțineți o vedere clară a zonei de lucru.
- În timpul furtunilor de ploaie, în timpul furtunilor cu fulgere, la or vremuri de strono sau oale•vânturi de forță. sau în orice alte momente când condițiile meteorologice ar putea face nesigură utilizarea produsului.

PLAN DE LUCRU



1. Nu trebuie să utilizați niciodată produsul atunci când vă aflați sub influența alcoolului, când suferiți de epuizare sau lipsă de somn, când suferiți de somnolență ca urmare a consumului de medicamente pentru răceală sau în orice alt moment când există posibilitatea ca judecata dvs. să fie afectată. sau că s-ar putea să nu poți opera producția în mod corespunzător și într-o manieră sigură.
2. Când vă planificați programul de lucru, acordați mult timp pentru odihnă. limitați timpul în care produsul este utilizat în mod continuu 10 unde în jur de 30-40 de minute pe sesiune și luați 10,20 minute de odihnă între sesiunile de lucru. De asemenea, încercați să mențineți 101a1 suma de muncă efectuată într-o singură zi sub 2 ore sau mai puțin.

Avertizare!

1. Dacă nu respectați timpul de lucru sau modul de lucru (vezi ■ **UTILIZAREA PRODUSULUI**),

S-ar putea produce leziuni de stres repetitiv (RSI).

Dacă simțiți disconfort, roșeață și umflare a degetelor sau a oricărei alte părți a corpului, consultați un medic înainte de a vă agrava.

2. Pentru a evita plângerile de zgomot, în general, utilizați produsul între orele 8 a.m. și 5 p.m. în zilele lucrătoare și la 9 a.m. până la 5 p.m. weekenduri.

Nota

Verificați și respectați reglementările locale în ceea ce privește nivelul de sunet și orele de funcționare ale produsului.

■ ÎNAINTE DE PORNIREA MOTORULUI

1. Zona aflată într-un perimetru de 50 de picioare (15 m) de persoana care utilizează produsul trebuie considerată o zonă periculoasă în care nimeni nu ar trebui să intre. Dacă este necesar frânghie galbenă de avertizare, semnele de avertizare trebuie plasate în jurul perimetrului zonei. Atunci când munca urmează să fie efectuată simultan de două sau mai multe persoane, trebuie avută grijă, de asemenea, să se uite în jur sau să se verifice, altfel, prezența și locațiile altor persoane care lucrează, astfel încât să se mențină o distanță suficientă între fiecare persoană 10.
2. Verificați starea zonei de lucru pentru a evita orice accident lovind obstacole ascunse, cum ar fi cioturi, pietre, conserve sau iarbă spartă.

Important!

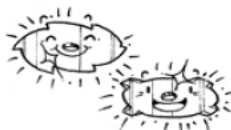
Îndepărtați orice obstacol înainte de a începe lucrul.

3. Inspectați întreaga unitate pentru elemente de fixare slăbite și scurgeri de combustibil.

Asigurați-vă că accesoriul de tăiere este instalat și fixat bine.

4. . sigurați-vă că dispozitivele de protecție pentru reziduuri sunt bine atașate la locul lor.
5. Dacă capul de tăiere este lama metalică, schimbați apărătoarea și mânerul și atașați cureaua de umăr (vezi p42). Reglați cureaua înainte de a porni motorul într-o poziție în care mâna dvs. stângă poate ține confortabil mânerul ghidonului aproximativ până în sus.





■ PORNIREA MOTORULUI

1. Țineți trecătorii și animalele la cel puțin 50 de picioare (15 m) distanță de punctul de operare. Dacă ești abordat, opriți imediat motorul.
2. Produsul este echipat cu un mecanism de ambreiaj centrifugal, astfel încât accesoriul de tăiere se poate roti imediat ce motorul este pornit. Când porniți motorul, așezați produsul pe sol într-o zonă plată și liberă și țineți-l ferm în poziție, astfel încât să vă asigurați că nici piesa de tăiere și nici clapeta de accelerație nu intră în contact cu niciun obstacol la pornirea motorului.

Avertizare!

Asigurați-vă că clapeta de accelerație este în poziția de relanti.

Nu puneți niciodată clapeta de accelerație în poziția de mare viteză sau în poziția pe jumătate de accelerație (poziție de blocare a clapetei de accelerație) când porniți motorul.

3. După pornirea motorului, verificați pentru a vă asigura că accesoriul de tăiere nu se mai rotește atunci când clapeta de accelerație este mutată complet înapoi în poziția sa inițială (poziția de ralanti). Dacă continuă să se rotească chiar și după ce clapeta de accelerație a fost mutată înapoi, opriți motorul și duceți unitatea la un dealer pentru reparație.

■ UTILIZAREA PRODUSULUI

Important!

Tăiați numai materialele recomandate de producător. Și utilizați numai pentru sarcinile explicate în manual.

1. Prindeți ferm mânerul cu ambele mâini folosind toată mâna. Așezați picioarele ușor depărtate (puțin mai departe decât lățimea umerilor), astfel încât greutatea să fie distribuită uniform pe ambele picioare și asigurați-vă întotdeauna că vă mențineți stabil, chiar postura în timpul lucrului,
2. Păstrați accesoriul de tăiere sub nivelul taliei.
3. Mențineți turația motorului la nivelul necesar pentru efectuarea lucrărilor de tăiere și nu ridicați niciodată viteza motorului peste nivelul necesar.
4. Dacă unitatea începe să tremure sau să vibreze, opriți motor și verificați întreaga unitate. Nu îl utilizați până când problema nu a fost corectată în mod corespunzător.
5. Țineți toate părțile corpului departe de accesoriul de tăiere rotativ și de suprafețele fierbinți,
6. Nu atingeți niciodată toba de eșapament, bujia sau alte părți metalice ale motorului în timp ce motorul este în funcțiune sau imediat după oprirea motorului, în caz contrar ar putea provoca defecțiuni grave sau șoc electric.

• FITI PRECAUT



1. Apărați-vă în orice moment împotriva situațiilor periculoase. Avertizați adulții să țină animalele de companie și copiii departe de zonă. Fii atent dacă ești abordat. Se pot răni din cauza reziduurilor zburătoare.
2. Dacă cineva strigă sau vă întrerupe în alt mod în timpul lucrului, asigurați-vă întotdeauna că opriți motorul înainte de a vă întoarce.

■ ÎNTREȚINERE (MENTENANTA)

1. Pentru a vă menține produsul în ordine de lucru corespunzătoare, efectuați operațiunile de întreținere și verificare descrise în manual la intervale regulate.
2. Asigurați-vă întotdeauna că opriți motorul înainte de a efectua orice proceduri de întreținere sau verificare.

(1) Verificare ok!

Avertizare!

Piese metalice ajung la temperaturi ridicate imediat după oprirea motorului.

■ MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

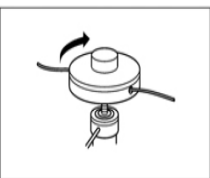
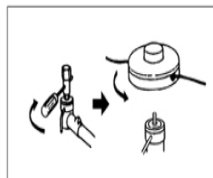
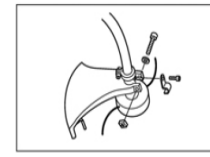
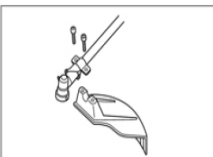
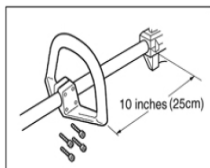
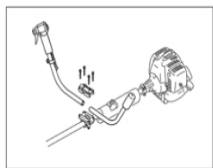
1. Motorul produsului este proiectat să funcționeze cu un combustibil mixt care conține benzină foarte inflamabilă. Niciodată bidoanele de combustibil nu umpleți rezervorul unilului in orice loc unde este cazan, aragaz, foc pe lemne. scânteii electrice, scânteii de sudură sau orice altă sursă de căldură sau foc care ar putea aprinde combustibilul.
2. Nu fumați niciodată în timp ce utilizați unitatea sau umpleți-l rezervor de combustibil.
3. Când umpleți rezervorul, opriți întotdeauna motorul și lăsați-l să se răcească. Aruncați o privire atentă în jur pentru a vă asigura că nu există scânteii sau flăcări deschise aproape înainte de a alimenta.

(1) Reumpleți după răcirea motorului

4. Ștergeți complet combustibilul vărsat folosind o cârpă uscată, dacă se scurge combustibil în timpul realimentării.
5. După alimentare, înșurubați strâns capacul rezervorului de combustibil și apoi transportați unitatea într-un loc la 10 picioare (3 m) sau mai mult de locul unde a fost alimentat înainte de a porni motorul.

■ TRANSPORT

1. Când transportați manual produsul, acoperiți partea de tăiere dacă este necesar, ridicați produsul și transportați-l acordând atenție lamei.
2. Nu transportați niciodată produsul pe drumuri accidentate distanțe lungi cu vehiculul fără a scoate tot combustibilul din rezervor. Dacă procedați astfel, combustibilul se poate scurge din rezervor în timpul transportului.



6. Configurarea

■ INSTALARE MÂNER

- Montați mânerul pe tubul arborelui și fixați-l într-un loc confortabil pentru dvs.

■ INSTALAREA APARATOAREI DE RESTURI

Acest model de pachet cu dispozitiv de protecție împotriva reziduurilor deja instalat.

- Puneți apărătoarea de reziduuri pe cutia de viteze. atașați-l cu șuruburile și feronieria furnizate.

■ INSTALAREA CAPULUI DE TĂIERE

- Acest pachet de modele cu cap de tăiere deja instalat.

1. În timp ce blocați arborele de viteză, introducând unealta furnizată în suportul superior de pe cutia de viteze. slăbiți și scoateți piulița hexagonală (pe stânga)
2. Montați ansamblul capului de linie pe suporturile mașinii de ras angrenaj. Strângeți-l bine cu mâna.

■ UNITATEA DE ECHILIBRU

1. Puneți curea și atașați unitatea la curea.
2. Glisați clema în sus sau în jos până când unitatea se echilibrează cu capul doar atingând solul.

Combustibil

- Benzina este foarte inflamabilă. Evitați fumatul sau aducerea oricărei flăcări sau scânteii în apropierea combustibilului. Asigurați-vă că opriți motorul și lăsați-l să se răcească înainte de a alimenta unitatea. Selectați un teren liber pentru alimentare și îndepărtați-vă la cel puțin 3 m de punctul de alimentare înainte de a porni motorul.

- Motoarele sunt lubrifiate cu ulei – formula speciala pentru utilizarea motorului pe benzină cu 2 timpi răcit cu aer. Utilizați ulei de calitate etichetat în mod expres pentru utilizarea motorului în 2 timpi răcit cu aer. Nu utilizați ulei mixt BIA sau TCW (2• timpi de răcire cu apă).

■ RAPORT DE AMESTEC RECOMANDAT BENZINA 25:ULEI 1

- Emisiile de eșapament sunt controlate de parametrii și componentele fundamentale ale motorului (echivalent, carburație, sincronizare a aprinderii și sincronizare a portului) fără adăugarea vreunui hardware major sau introducerea unui material inert în timpul arderii. Aceste motoare sunt certificate pentru a funcționa cu benzină fără plumb.
- Asigurați-vă că utilizați benzină cu un număr octanic minim de 89 . Dacă utilizați o benzină cu o valoare octanică mai mică decât cea prescrisă. există pericolul ca temperatura motorului să crească și, în consecință, să apară o problemă a motorului, cum ar fi blocarea pistonului.

Cantitate Benzina	Cantitate de ulei				
	Raport 50:1	Raport 40:1	Raport 35:1	Raport 25:1	Raport 20:1
1 litri	20 ml	25 ml	29 ml	40 ml	50 ml
2 litri	40 ml	50 ml	58 ml	80 ml	100 ml
3 litri	60 ml	75 ml	87 ml	120 ml	150 ml
4 litri	80 ml	100 ml	116 ml	160 ml	200 ml
5 litri	100 ml	125 ml	145 ml	200 ml	250 ml
6 litri	120 ml	150 ml	174 ml	240 ml	300 ml

Avertizare!



- Benzina fără plumb este recomandată pentru a reduce contaminarea aerului de dragul sănătății dumneavoastră și al mediului.

Benzinele sau uleiurile de calitate proastă pot deteriora inelele de etanșare, conductele de combustibil sau rezervorul de combustibil al motorului.

■ CUM SE AMESTECĂ COMBUSTIBILUL

Important!

Atenție la amestec.

1. Măsurați cantitățile de benzină și ulei care trebuie amestecate.
2. Puneți o parte din benzină într-un recipient curat și aprobat.
3. Se toarnă tot uleiul și se agită bine.
4. Turnați restul de benzină și agitați din nou timp de cel puțin un minut. Deoarece unele uleiuri pot fi dificil de agitat în funcție de ingredientele uleiului, este necesară o agitare suficientă pentru ca motorul să reziste mult. Aveți grijă ca, dacă agitația este insuficientă, există un pericol crescut de gripare precoce a pistonului din cauza amestecului slab anormal.
5. Puneți o indicație clară pe exteriorul recipientului pentru a evita amestecul cu alte recipiente.

■ ALIMENTAREA UNITĂȚII

1. Desfaceți și scoateți capacul de luel. Păstrați capacul și admisia rezervorului curate.
2. Introduceți combustibil în rezervorul de combustibil la 80% din capacitatea maximă.
3. Fixați bine capacul combustibilului și ștergeți orice scurgere de combustibil din jurul unității.

Avertizare!

1. Selectați terenul gol pentru alimentare.
2. Deplasați-vă la cel puțin 10 picioare (3 metri) de punctul de alimentare înainte de a porni motorul.
3. Opriți motorul înainte de a alimenta unitatea. În acel moment, asigurați-vă că agitați suficient amestecul de benzină din recipient.

PENTRU VIATA MOTORULUI TĂU, EVITAȚI:

1. COMBUSTIBIL FĂRĂ ULEI (Benzină brută) - O să fie provocați foarte rapid deteriorarea gravă a pieselor interne ale motorului.
2. GASOHOL - Poate cauza deteriorarea pieselor din cauciuc și/sau plastic și întreruperea lubrifierii motorului.
3. ULEI PENTRU UTILIZARE MOTOR IN 4 CICLE - Poate cauza încrustarea bujiilor, blocarea orificiului de evacuare sau lipirea segmentului pistonului.
4. Combustibili amestecați care au fost lăsați neutilizați pentru a perioada de o lună sau mai mult poate înfunda carburatorul și poate duce la căderea motorului pentru a funcționa.
5. În cazul păstrării produsului pe o perioadă lungă de timp, curățați rezervorul de combustibil după ce îl goliți. Apoi, porniți motorul și goliți carburatorul de combustibilul compozit.

6. În cazul casării recipientului de ulei mixt uzat, casați-l numai într-un loc de depozitare autorizat.

8. Operatiunea

■ PORNIREA MOTORULUI

Avertizare!

Capul de tăiere va începe să se rotească cand motorul porneste.

1. Așezați unitatea pe un loc plat și ferm. Țineți capul de tăiere departe de sol și departe de obiectele din jur, deoarece acesta va începe să se rotească la pornirea motorului.
2. Împingeți pompa de amorsare de câteva ori până când combustibilul exagerat curge în tubul transparent. (OP1)
3. Deplasați maneta de șoc în poziția închis. (OP2)
4. Puneți contactul în poziția „Start”. În timp ce trageți maneta de accelerație, apăsați butonul de setare a accelerației și eliberați accelerația, apoi maneta de accelerație este în poziția de pornire. (OP3)
5. În timp ce țineți ferm unitatea, trageți rapid cablul de pornire până când motorul pornește. (OP4)

- | | |
|-------------------------------------|---------------|
| (1) maneta de șoc | (2) închidere |
| (3) deschidere | (4) contact |
| (5) pornire | (6) oprire |
| (7) Buton de reglare a accelerației | |

Important!

Evitați să trageți frânghia până la capăt sau să o întoarceți prin eliberarea butonului. Astfel de acțiuni pot cauza defecțiuni ale starterului.

6. Deplasați pârghia de șoc în jos pentru a deschide șocul. Și reporniți motorul. (OP2)
7. Lăsați motorul să se încălzească câteva minute înainte de a începe funcționarea.

Nota

1. Când reporniți motorul imediat după oprire, lăsați șocul deschis.
2. Suprasocarea poate face motorul greu de pornit din cauza excesului de combustibil. Când motorul nu a pornit după mai multe încercări, deschideți șocul și repetați tragerea de frânghie sau scoateți bujia și uscați-o.

■ OPRIREA MOTORULUI (OP3)

1. Eliberați maneta de accelerație și porniți motorul timp de un minut.
2. Schimbați contactul în poziția STOP.

Important!

- Cu excepția unei situații de urgență, evitați oprirea motorului în timp ce trageți maneta de accelerație.

■ REGLAREA CABLUL ACELERĂRII

Jocul normal este de 1 sau 2 mm atunci când este măsurat la capătul lateral al carburatorului. Reajustați cu ajutorul cablului de reglare după cum este necesar. (OPS)

(1) cablu de reglare

■ REGLAREA VITEZEI DE RALENTI (OP6)

1. Când motorul tinde să se oprească frecvent în modul de ralanti, rotiți șurubul de reglare în sensul acelor de ceasornic.
2. Când capul de tăiere continuă să se rotească după eliberarea declanșatorului, rotiți șurubul de reglare în sens invers acelor de ceasornic.

(1) șurub de reglare în gol

Nota

- Încălziți motorul înainte de a regla turația la ralanti.

■ LUCRU DE TĂIERE (UTILIZAREA CAPULUI DE LINIE)

Avertizare!

1. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi, cum ar fi ochelari de protecție. Nu vă aplecați niciodată peste capul de tăiere rotativ. Pietrele sau alte resturi pot fi aruncate în ochi și dantelă și pot provoca vătămări corporale grave.
2. Păstrați dispozitivul de protecție împotriva reziduurilor în poziție în orice moment când unitatea este operată.

Tăierea de iarbă și buruieni

Amintiți-vă întotdeauna că vârful liniei face tăierea. Veți obține rezultate mai bune dacă nu înghesuiți linia în zona de tăiere. Lăsați unitatea să taie în propriul ritm.

1. Țineți unitatea astfel încât capul să fie de pe sol și să fie înclinat cu aproximativ 20 de grade spre direcția de măturare. (OP7)
2. Puteți evita molozul aruncat prin măturarea de la stânga la dreapta.
3. Folosiți un lent. acțiune deliberată pentru a reduce creșterea puternică. Viteza mișcării de tăiere va depinde de materialul tăiat. Creșterea puternică va necesita o acțiune mai lentă decât creșterea ușoară.
4. Nu balansați niciodată unitatea atât de tare în care vă aflați în pericol pierderea echilibrului sau controlul unității.
5. Încercați să controlați mișcarea de tăiere cu șoldul, mai degrabă decât să plasați întreaga sarcină de lucru pe braț și mâini.

6. Luați măsuri de precauție pentru a evita ca sârma, iarba și buruienile moarte, uscate și cu tulpină lungă să se înfășoare în jurul arborelui capului. Astfel de materiale pot bloca capul și pot cauza alunecarea ambreiajului, ducând la deteriorarea sistemului de ambreiaj dacă se repetă frecvent.

REGLAREA LUNGIMII LINII

- Mașina dumneavoastră de tuns este echipată cu un cap de fir de nailon de tip semiauto, care permite operatorului să avanseze firul fără a opri motorul. Când linia devine scurtă, bateți ușor cu capul pe pământ în timp ce porniți motorul la accelerație maximă.
- De fiecare dată când capul este lovit, linia înaintează cu aproximativ 1 inch (25,4 mm). Pentru un efect mai bun, bateți capul pe pământ de urs sau pe pământ dur. Evitați lovirea cu iarbă groasă și înaltă, deoarece motorul se poate bloca din cauza supraîncălzirii.

■ REUMPLEREA LINIEI DE TUNDERE

1. Pentru linia de înlocuire, utilizați un diametru de 0,095 inch (2,4 mm). Bobina este capabilă pentru o linie de până la 2011 (6m) pe cap de 4•. Evitați utilizarea unei linii mai mari, deoarece poate reduce performanța de tundere.

Avertizare!

Din motive de siguranță, nu utilizați linie armată cu metal.

2. Strângeți zona cu fante de pe ambele părți ale carcasei bobinei pentru a desprinde capacul inferior.
3. Scoateți bobina și scoateți linia veche. Îndoți linia nouă, astfel încât o jumătate de linie să fie cu 12 cm mai scurtă decât cealaltă jumătate. Și apoi, cârlig capătul îndoit în fanta bobinei.
4. Înfășurați linia în direcția corectă, așa cum este indicat pe bobină.
5. Agățați fiecare capăt al firului în fanta de pe marginea bobinei. și apoi puneți capetele prin ochiurile de pe carcasă. Asigurați-vă că arcul și șaibele sunt la locul lor.
6. În timp ce țineți bobina de carcasă, trageți de capetele firului pentru a le elibera din fantă.
7. Aliniați fanta de pe capacul inferior cu cârligul de pe carcasă, apăsați capacul pe carcasă până când se aude un clic.

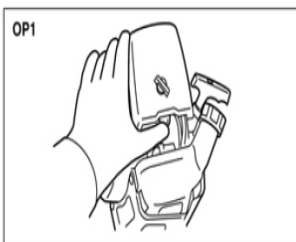
Avertizare!

- Asigurați-vă că motorul sa oprit și că este rece înainte de a efectua orice întreținere a mașinii. Contactul cu capul de tăiere în mișcare sau cu toba de eșapament fierbinte poate duce la o vătămare corporală.

■ FILTRU DE AER

- Filtrul de aer, dacă este înfundat, va reduce performanța motorului. Verificați și curățați elementul de umplere în apă caldă, cu săpun, după cum este necesar. Uscați complet înainte de instalare. Dacă elementul este rupt sau micșorat, înlocuiți-l cu unul nou.

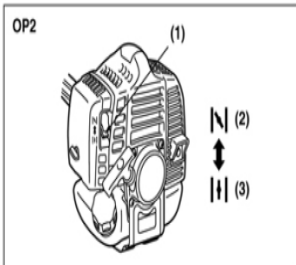
(1) motocultor cu aer



■ FILTRU DE COMBUSTIBIL

Când motorul nu mai are alimentarea cu combustibil, verificați dacă capacul de combustibil și filtrul de combustibil sunt blocate.

(1) filtru de combustibil

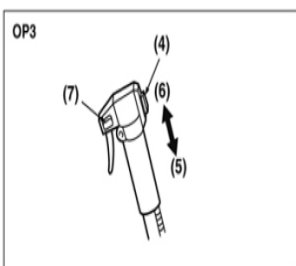


■ BUJIE

• Eșecul la pornire și aprinderea greșită sunt adesea cauzate de o bujie murdară. Curățați bujia și verificați dacă distanța dintre bujii este în intervalul corect.

Important!

- Rețineți că utilizarea oricărei bujii, altele decât cele desemnate, poate duce la căderea motorului pentru a funcționa corect sau la supraîncălzirea și deteriorarea motorului.
- Pentru a instala bujia, mai întâi rotiți bujia până când se strânge cu degetul, apoi strângeți-o încă un sfert de tură cu o cheie.



Cuplu de strângere:

87-104 în lbs

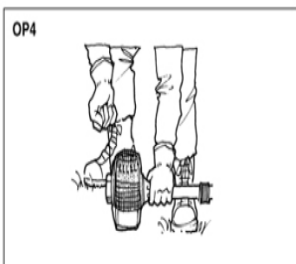
(9,8-11,8 N.m.)

■ TOBA DE ESAPAMENT

Avertizare!

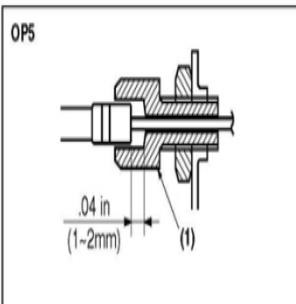
Inspectați periodic rulerul pentru elemente de fixare slăbite, orice deteriorare sau coroziune. Dacă există semne de scurgere de evacuare, opriți mașina și reparați imediat.

- Rețineți că, dacă faceți acest lucru, motorul poate arde.



■ PARASCÂNTEI

• Toba de eșapament este echipată cu un parascânței pentru a împiedica cărbunele înroșit să zboare din orificiul de evacuare. Inspectați și curățați periodic, după cum este necesar, cu o perie de sârmă.

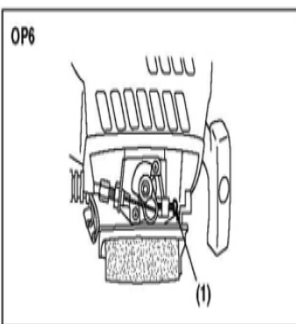


(1) parascânței

■ CURSĂ DE VELOZĂ

Angrenajele reductoare sunt lubrifiate cu unsoare multifuncțională pe bază de litiu în cutia de viteze. Furnizați unsoare nouă la fiecare 25 de ore de utilizare sau mai des, în funcție de starea de lucru.

- Scoateți șurubul lateral din cutia de viteze opusă grăsimii niplu înainte de a instala unsoarea nouă pentru a aranja ca unsoarea veche să iasă.



■ ASISTENȚĂ DE RĂCIRE A AERULUI DE ADMISIE

Avertizare!

- Nu atingeți niciodată cilindrul, toba de eșapament sau bujiile cu mâinile goale imediat după oprirea motorului. Motorul poate deveni foarte fierbinte când este în funcțiune, iar acest lucru poate duce la arsuri grave.

Când verificați mașina pentru a vă asigura că este în regulă înainte de a o folosi, verificați zona din jurul tobei de eșapament și îndepărtați orice așchii sau frunze de lemn care s-au atașat la mașină de tuns. În caz contrar, ar putea cauza supraîncălzirea tobei de eșapament și acest lucru rotirea ar putea cauza focul motorului. Asigurați-vă întotdeauna că toba de eșapament este curată și fără așchii de lemn, frunze și alte deșeuri înainte de utilizare.

- Verificați orificiul de ventilație de răcire a aerului de admisie și zona din jurul aripioarelor de răcire a cilindrului la fiecare 25 de ore de utilizare pentru a nu se bloca și îndepărtați orice deșeuri care au atașat mașina de tăiat de motociclete. Rețineți că este necesar să 10 îndepărtați capacul motorului prezentat în pentru a putea vedea partea superioară a cilindrului.

Important!

- Dacă deșeurile se blochează și provoacă blocaj în jurul orificiului de ventilație de răcire a aerului de admisie sau între aripioarele cilindrului, poate cauza supraîncălzirea motorului și, la rândul său, aceasta poate provoca defecțiuni mecanice la partea mașinii de tuns.

(1) cilindru

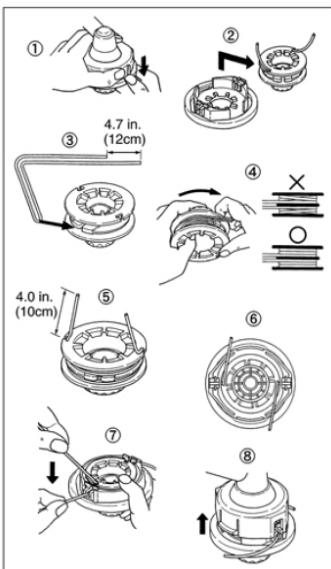
(2) aerisire de răcire a aerului de admisie (spate)

■ PROCEDURI CARE TREBUIE EFECTUATE DUPĂ FIECARE 100 DE ORE DE UTILIZARE

1. Scoateți toba de eșapament, introduceți o șurubelniță în orificiul de ventilație și ștergeți orice acumulare de carbon. Ștergeți orice acumulare de carbon de pe orificiul de evacuare al tobei de eșapament și orificiul de evacuare al cilindrului în același timp.
2. Strângeți toate șuruburile, piulitele și fittingurile.
3. Verificați dacă uleiul sau grăsimea a funcționat între căptușeala ambreiajului și tambur și dacă s-a șters folosind benzină fără ulei și fără plumb.

9. Mentenanta (Intretinere)

Întreținerea, înlocuirea sau repararea dispozitivului și sistemelor de control al emisiilor pot fi efectuate de orice unitate sau persoană fizică de reparații de motoare non-rutiere.



Tabel de întreținere

	sistem/componenta	procedura	inainte de utilizare	la fiecare 25 ore dupa	la fiecare 50 ore dupa	la fiecare 100 ore dupa	nota
	scurgeri de combustibil	stergere	✓				
	rezervor de combustibil, filtru de aer, filtru de combustibil	verifica/curata	✓	✓			Inlocuieste daca e necesar
	șurub de reglare a relantiului	vezi Reglarea vitezei de relanti	✓				Inlocuieste carburetor daca e necesar
	bujie	curățați și reglați distanța dintre dopuri			✓		Decalaj: 025 in(0.6-0.7mm) inlocuieste daca e necesar
	aripioare cilindrului, aerisire de răcire a aerului de admisie	curata		✓			
	toba de eșapament, opritor de scânteii, orificiul de evacuare al cilindrului	curata				✓	
	pârghie de accelerație, comutator de aprindere	verifica operatia	✓				
	parti de taiere	inlocuiti daca sunt probleme	✓				
	aparatoare de resturi	asigura-te sa o atasezi	✓				
	cutie de viteze	unsoare		✓			
	șuruburi/piulițe/bolturi	strangeti/inlocuiti	✓			✓	fără șuruburi de reglare

10. Ghid de depanare

Caz 1. Pornirea esecului

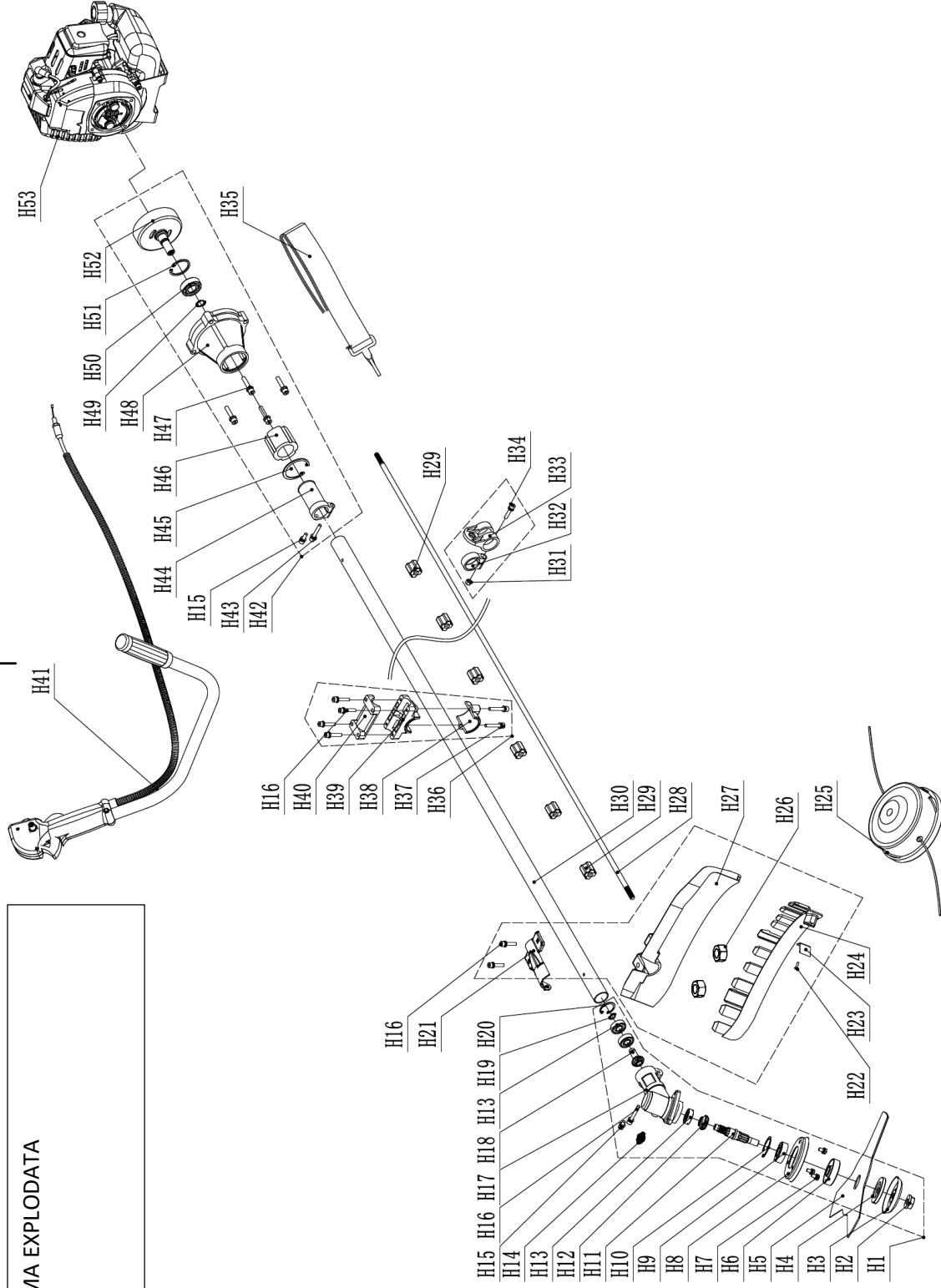
Verificare	Cauze posibile	Actiune
Rezervor combustibil	Combustibil incorect	Scurge-l si umple-l cu combustibilul correct
Filtru combustibil	Filtrul de combustibil este infundat	Curatati
Șurub de reglare a carburatorului	În afara limitelor normale	Ajustați la intervalul normal
Scânteie (fara scanteie)	Bujia este murdară/udă	Curatati/uscatai
Bujie	Deconectata	Restrangeti

Caz 2. Motorul pornește dar nu continuă să funcționeze/Repornire grea.

Verificare	Cauze posibile	Actiune
Rezervor combustibil	Combustibil incorect sau combustibil învechit	Scurge-l si umple-l cu combustibilul correct
Șurub de reglare a carburatorului	În afara limitelor normale	Ajustați la intervalul normal
Toba de eșapament, cilindru (port de evacuare)	Carbonul este acumulat	Stergeti
Purificator de aer	Imbacsit cu praf	Spalati
Aripa cilindrului, capac ventilator	Imbacsit cu praf	Curatati

SCHEMA EXPLODATA

TIJA

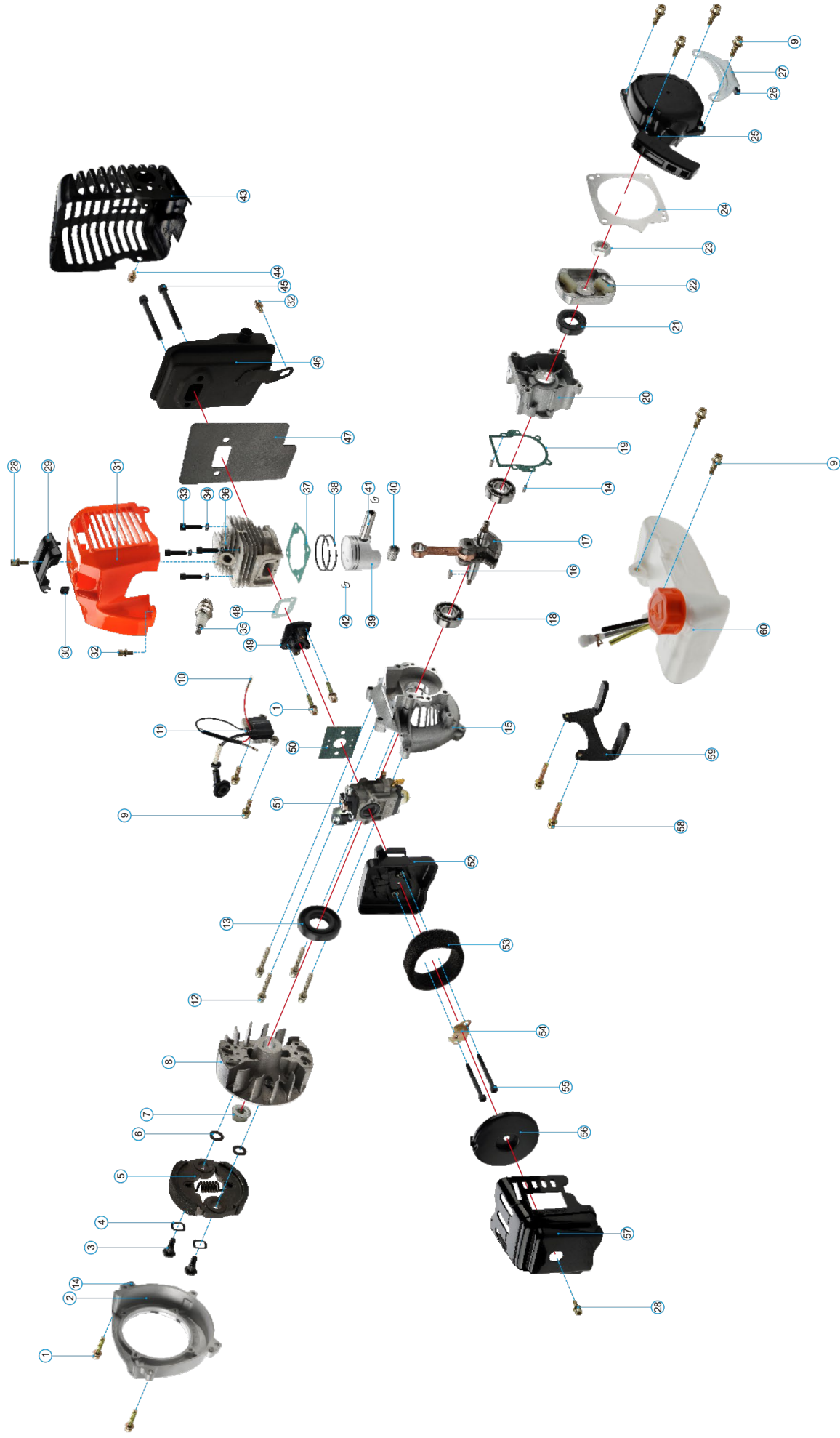


No.	Descriere română	Leírás magyarul	Qty.
H1	Ansamblu cutie de viteze	Sebességváltó együttes	
H2	Șurub M10	M10-es csavar	1
H3	Capac	Borító	1
H4	Plăcuță	Lemez	1
H5	Lamă cu 3 dinți	3 fogú penge	1
H6	Plăcuță	Lemez	1
H7	Șurub M5x10	M5x10 csavar	3
H8	Capac	Borító	1
H9	Inel de siguranță Ø 32	Biztonsági gyűrű Ø32	1
H10	Rulment 6002	Csapágy 6002	4
H11	Arbore canelat	Fogazott tengely	1
H12	Angrenaj acționat	Hajtott fogaskerék	1
H13	Rulment 6000	Csapágy 6000	3
H14	Racord de ungere	Zsírozó szerelvény	1
H15	Șurub M5x12	M5x12 csavar	2
H16	Șurub M5x25	M5x25 csavar	7
H17	Cutie de viteze	Sebességváltó	1
H18	Unelte de conducere	Vezetési sebességváltók	1
H19	Inel Ø 10	Gyűrű Ø10	1
H20	Inel de siguranță Ø 26	Záró gyűrű Ø26	1
H21	Suport de protecție	Védő konzol	1
H22	Pin ST4*10	ST4*10 tű	3
H23	Lamă	Penge	1
H24	Protecție	Védő	1
H25	Cap din nailon	Nylon fej	1
H26	Șurub M6	M6-os csavar	2
H27	Conductor	Vezeték	1
H28	Arbore de transmisie	Sebességváltó tengely	2
H29	Rulment de ulei	Olajcsapágy	6
H30	Țeavă	Cső	1

H31	Șurub M5	M5 csavar	1
H32	Închizător	Záró	1
H33	Cârlig pentru hamuri	Hámhorog	1
H34	Șurub M5x20	M5x20 csavar	1
H35	Harnașament	Hám	1
H36			1
H37	Șurub M5x25	M5x25 csavar	2
H38	Suport de scaun	Üléstámasz	1
H39	Suport pentru mâner	Fogantyú konzol	1
H40	Suportul plăcii superioare	Felső lemeztartó	1
H41			1
H42	Ansamblu carcasă	Gépház együttes	
H43	Șurub M6x20	M6x20 csavar	1
H44	Tub de conectare	Csatlakozó cső	1
H45	Inel de siguranță Ø45	Biztonsági gyűrű Ø45	1
H46	Cauciuc anti-vibrații	Rezgés-gátló gumi	1
H47	Șurub M6x30	M6x30-as csavar	4
H48	Carcasă	Gépház	1
H49	Inel Ø15	Gyűrű Ø15	1
H50	Carcasă	Gépház	1
H51	Rulment 6202	Csapágy 6202	1
H52	Inel de siguranță Ø35	Tartógyűrű Ø35	1
H53	Motor	Motor	1

MOTOR PE BENZINĂ, IMAGINE EXPLODATĂ

BENZINMOTOR – ROBBANTOTT KÉP



MOTOR PE BENZINĂ – LISTA CU PIESELE DE SCHIMB
BENZINMOTOR – CSEREALKATRÉSZ LISTA

Nr.	Limba română	Magyar nyelv	Nr.	Limba română	Magyar nyelv	Nr.	
1	Bolt M5*25	M5*25 csavar	4	31	Capac, cilindru	Hengerfedél	1
2	Capac glisant	Csúszthatató fedél	1	32	Bolt M5*12	M5*12-es csavar	2
3	Șurub M8	M8-as csavar	2	33	Bolt M5*20	M5*20 csavar	4
4	Șaibă	Mosógép	2	34	Șaibă	Alátét	4
5	Ambreiaj	Kuplung	1	35	Cilindru	Henger	1
6	Șaibă	Alátét	2	36	Bujie	Gyújtógyertya	1
7	Piuliță M8	M8-as anya	1	37	Garnitură, cilindru	Hengertömítés	1
8	Rotor	Rotor	1	38	Inel de piston	Dugattyúgyűrű	2
9	Bolt M5*20	M5*20 csavar	9	39	Piston	Dugattyú	1
10	Bobină	Tekercs	1	40	Rulment K10*13*16	Csapágy K10*13*16	1
11	Ansamblu bobină	Tekercs együttes	2	41	Pin pentru piston	Dugattyú biztosíték	1
12	Bolt M5*35	M5*35 csavar	4	42	Inel de siguranță	Tartógyűrű	2
13	Garnitura de ulei	Olajtömítés	1	43	Capac, amortizor de zgomot	Sapka, hangtompító	1
14	Pin	Biztosíték	4	44	Bolt M5*12	M5*12-es csavar	1
15	Carter stânga	Bal oldali forgattyúház	1	45	Șurub M6*55	M6*55 csavar	2
16	Cheie	Kulcs	1	46	Țeavă eșapament	Kipufogócső	1
17	Arborele cotit	Forgattyús tengely	1	47	Garnitură, țeavă eșapament	Tömítés a kipufogócsőhöz	1
18	Rulment	Csapágy	2	48	Garnitură, izolator	Tömítés, szigetelő	1
19	Garnitură, carter	Tömítés, forgattyúház	1	49	Izolator	Szigetelő	1
20	Carter dreapta	Jobb oldali forgattyúház	1	50	Garnitură, carburator	Tömítés a karburátorhoz	1
21	Garnitură de ulei	Olajtömítés	1	51	Carburator	Karburátor	1
22	Cadran de pornire	Indító tárcsa	1	52	Ansamblu corp	Karosszéria egység (váz)	1
23	Piuliță M8	M8 anya	1	53	Element	Elem – gyűrű	1
24	Șaibă de aluminiu	Alumínium alátét	1	54	Placă	Tányér	1
25	Ansamblu de recul	Visszatekerceselő egység	1	55	Șurub M5*55	M5*55 csavar	2

26	Manșon de cauciuc pentru suport pentru vasul de ulei	Gumiköpeny az olajteknő tartójához	1
27	Suport pentru baia de ulei	Olajteknő tartó	1
28	Șurub M5*16	M5*16 csavar	1
29	Capac	Borító	1
30	Clemă pentru cablu	Kábelbilincs	1

56	Capac	Borító	1
57	Capac, filtru de aer	Fedél a levegőszűrőhöz	1
58	Bolt M5*30	M5*30-as csavar	2
59	Rezervor de combustibil	Üzemanyagtartály	1
60	Suport rezervor combustibil	Üzemanyagtartály tartó	1

EC Declarație de conformitate

A. Numele și adresa producătorului: SC Riviera Bike SRL, Str Tanase Banciu, Nr12, Popesti Leordeni, Ilfov, Romania
Tel: 0374300162

B. Obiectul declarației:

Numar de identificare	Denumire produs	Numar de identificare	Denumire produs
WFS0006	WOLFSON - MOTOCOASA PROFESIONALA TRX-620	GP0002	GP Power MOTOCOASA 52cc
R5200	BLADE - MOTOCOASA - ALPIN - 520 - 52cc	WFS0008	WOLFSON - MOTOCOASA PROFESIONALA TRX-800
WFS5200A	WOLFSON MOTOCOASA CU ANTI-VIBRATII TRXA-8500	KMR0003	KAMRAD MOTOCOASA K5200

C. Descriere echipament:

Mașina de tăiat iarba cu operator pedestru sau ambarcat sau o masina cu echipament de tăiat iarba, cu dispozitiv de tăiere rotativ cu rotire în jurul unei axe orizontale, prin forfecare, prin intermediul unei bare fixe port-cuțite sau a unui cuțit (cositoare cu tambur).

D. Obiectul declarației este în conformitate cu legislația europeană relevantă de armonizare și îndeplinește toate dispozițiile:

Regulamentul UE 2016/1628

Directiva 2000/14/EC

Directiva 2006/42/EC

E. Pentru a îndeplini standardele de securitate și sănătate în muncă menționate în directivele de mai sus, au fost respectate următoarele standarde.

EN ISO 11806-1:2011

ISO 22868

ISO 12100

ISO 22867

ISO 13857:2008

ISO 12100:2010

ISO 7113:1999

ISO 14982:1998

ISO 8380

EU 2016/1628

Nivel emisii zgomot conform Directivei 2000/14/EC si ISO 8528-10:1998:

LW =113 dB(A)

EU Type Approval No: e9*2016/1628*2016/1628shb1/p*1209*00

F. Organismul notificat: TUV SUD Product Service GmbH Ridlerstrabe 65, 80339 Munich, Germania numărul organismului notificat: NB 0123, a efectuat raportul de incercare nr:704031072702-06 pentru legislatia mentionata la punctul D și a emis certificatul nr. M8A 0750330043 rev02 din 18.01.2021.

IDIADA L'Albormar P.O box 20, E 43710 Santa Oliva (Tarragona) Spain, Tel+34977166000, email:idiada@idiada.com, a emis raportul de incercare CN19010153 in data de 07.05. 2019.

G. Persoana responsabilă pentru documentația tehnică a produsului:

Functia – Director General

Nume - Bogdan Giurgescu

website@blademotors.ro

H. Conform documentelor care atestă conformitatea, emise de producător, produsele menționate mai sus, livrate în ambalajul original, nu pun în pericol viața, sănătatea, siguranța la locul de muncă și nu produc un impact negativ asupra mediului dacă sunt instalate, utilizate, întreținut în conformitate cu instrucțiunile însoțitoare. În cazul unei modificări a echipamentului, fără acordul producătorului sau distribuitorului autorizat, această declarație își pierde valabilitatea..
Produs fabricat în China.

Semnatura:

SC Riviera Bike SRL, Str Tanase Banciu, Nr12, Popesti Leordeni, Ilfov, Romania

Data: 05.12.2022



Certificat de Calitate si Garantie

Denumire produs:

Cod produs:

Serie produs:

Tip-model:

Declaratie de Conformitate:

Vanzator:

Adresa vanzator:

Cumparator:

Adresa cumparator:

Telefon:

Email:

Factura /bon fiscal:

Data vanzarii:

S-a efectuat proba de functionare a produsului si s-a prezentat modul de utilizare si intretinere. S-au predat instructiunile de utilizare, manipulare, depozitare, conservare si transport in limba romana. Cumparatorul a luat la cunostinta de precizarile facute in prezentul certificat de garantie, a verificat completarea integrala si corecta a datelor si a primit produsul.

Prezentul certificat atesta legal ca produsul facturat corespunde documentatiei de executie a producatorului, incadrandu-se in parametrii de calitate functionali si de durabilitate prevazuti, conform Declaratiei de Conformitate emise.

Semnatura cumparator,

Semnatura vanzator,

**ACEST PRODUS A FOST FABRICAT NUMAI PENTRU UZUL CASNIC,
NU PENTRU OPERATIUNI INDUSTRIALE. RESPECTATI INTOCMAI
INSTRUCTIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE AL
PRODUSULUI**

Reparatii efectuate in perioada de garantie:

Data	Semnatura
Expedierii:	
Intrarii in service	
Iesirii din service	
Receptiei:	

Data	Semnatura
Expedierii:	
Intrarii in service	
Iesirii din service	
Receptiei:	

Data	Semnatura
Expedierii:	
Intrarii in service	
Iesirii din service	
Receptiei:	

Data	Semnatura
Expedierii:	
Intrarii in service	
Iesirii din service	
Receptiei:	

Nu fac obiectul Garantiei

NU fac obiectul garantiei urmatoarele componente si accesorii, ale caror uzuri sunt considerate normale in urma utilizarii:

1. Pinion de antrenare lant (sprocket), sina de ghidaj, sita moara/tocatoare, filtru de ulei, filtru de aer, componente din cauciuc (burduf cilindru, cot carburator, inele de cauciuc, furtune, simeringuri, curele, etc.)
2. Filtru combustibil, buson benzina, sita rezervor, sonde, rezervoare, plutitoare, robinet combustibil, cui ponto, jicloare, duje, injectoare sau duze de injector, sisteme de reglaj sau parghii, garnituri sau elemente de etansare ale carburatorului sau parti componente, ale caror uzuri se datoreaza utilizarii unui combustibil necorespunzator normelor in vigoare;
3. Ambielaj, cilindru, piston, segmenti, supape, cand uzura se datoreaza lipsei filtrului de aer sau folosirii unuia necorespunzator, ori in cazul unor detonatii produse in urma folosirii unui carburant necorespunzator normelor in vigoare, ori cand defectiunea survine din cauza nerespectarii regimului de turatie ori in cazul motoarelor in 2T amestec necorespunzator benzina cu ulei (raport amestec 30ml ulei la 1 litru benzina, pentru uleiurile achizitionate de la distribuitor);
4. Becuri, ventilatoare, fulii, carcase plastic, mufe, stuturi, roti sau role din plastic ;
5. Aprinderile si releele (in cazul condensarii sau scurtcircuitului), bujie, cablu bujie, intreruptoare, cabluri electrice;
6. Amortizoare din cauciuc sau arc, cabluri (de ambreiaj, acceleratie, masa cosit, tractiune, etc);
7. Saboti si placute frana, ambreiaje, ferodouri, arc ambreiaj;
8. Componente electrice sau electronice, cand defectiunile survin din cauza lipsei impamantarii, utilizarea sau expunerea in conditii de mediu improprie (umezeala excesiva, temperaturi necorespunzatoare, alimentare la tensiune necorespunzatoare) sau tensiune fluctuanta (in cazul generatoarelor de curent, cand puterea consumatorilor este mai mare decat cea furnizata);
9. Presetupa, turbina, carcasa turbina (cand defectiunea a survenit in urma impuritatilor din pompa sau a presiunii create in pompa de alte utilaje, masini, etc);
10. Elementele componente ale sistemului de taiere, ex: lant motofierastrau, disc motocositoare, cutit masa cosit, cutit masina gazon, cutit moara/tocatoare, etc.;
11. Tambur demaror, snur starter, arc demaror, maner starter;
12. Masa cosit, cutit masa cosit, pinteri, contracutite, dinti, suport reglaj, suport nuca, nuca, bieleta (intreg lantul cinematic al sistemului de taiere la motocositori), cand nu sunt corect exploatate, reglate sau curatite.
13. Alte accesorii consumabile.

Conditii de Garantie

Compania acorda garantie conform legislatiei romane (in conformitate cu prevederile art. 15 din OUG nr 140/2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vanzare de bunuri si este valabil pentru defectiunile aparute in exploatarea normala a produselor), pe baza certificatului de garantie si a dovezii de cumparare (factura/ bon fiscal).

Produsele achizitionate prin comert la distanta (online) se supun termenilor directivei 2011/83/UE a Parlamentului European, transpusa prin OUG nr. 34/2014 si pot fi returnate in termen de 14 de zile, indiferent de motiv.

Drepturile conferite prin lege consumatorului nu sunt afectate prin garantia oferita.

Garantia se acorda numai pentru defecte de material sau de fabricatie.

Perioada de garantie incepe de la data vanzarii si depinde de tipul de utilizare astfel:

- Toate produsele beneficiaza de o perioada de garantie de 24 luni in cazul achizitionarii de catre persoane fizice si utilizarii pentru mesterit si uz casnic.
- Toate produsele beneficiaza de o perioada de garantie de 12 luni in cazul achizitionarii de catre persoane juridice.
- Perioada de garanție începe în momentul cumpărării de către primul utilizator final. Concludentă este data specificată pe documentul de cumpărare original (bon sau factură fiscală).

Garantia nu acopera:

- Componentele ce sunt subiectul uzurii cauzate de utilizarea in concordanta cu instructiunile de folosire
- Defectele cauzate de suprasolicitare, utilizare incorecta sau in alte scopuri decat cele prevazute in manualul de utilizare a produsului, intretinere defectuoasa sau pastrarea in conditii neadecvate.
- Produse la care s-au facut modificari sau adaugiri de catre client.

Defectele recunoscute ca fiind acoperite de garantie vor fi remediate prin reparare gratuita sau prin inlocuirea cu un produs in stare perfecta de functionare (poate fi un model ulterior).

Pretenția de acordare a garanției trebuie declarată în perioada de garanție. Produsul respectiv împreună cu bonul de cumpărare, care trebuie să conțină data cumpărării și denumirea produsului, și dacă este necesar, certificatul de garanție, trebuie predate sau expediate integral vânzătorului sau unuia dintre centrele de service menționate în instrucțiunile de utilizare. Expedierea se va face prin intermediul unui curier agreat de vânzător. Garanția oferită acoperă toate costurile legate de aducerea unui produs dovedit defect la conformitate cu specificațiile sale originale, prin repararea sau înlocuirea oricărei părți defecte, precum și costurile de transport, manipulare, diagnosticare, expertizare, demontare, montare, manoperă, materiale utilizate și reambalare.

Remediarea defectăunilor recunoscute de noi ca fiind în garanție se face, în funcție de opțiunea noastră, prin repararea gratuită a produsului defect sau prin înlocuirea acesteia cu un alt produs (dacă este cazul, chiar cu un model mai nou). Produsele sau piesele înlocuite intră în proprietatea noastră.

Alte pretenții în afara dreptului de remediere a defectăunilor produsului respectiv menționat în condițiile de garanție nu au justificare în baza garanției noastre. În special, nu se acorda un produs de inlocuire pe perioada reparatiei.

În urma prestațiilor executate în garanție, timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție și se calculează, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea de service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în

scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator. Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Este exclusă cesiunea drepturilor ce rezultă din această garanție. Această garanție nu se aplică produselor achiziționate la mâna a doua.

Această garanție este valabilă pentru sculele care sunt achiziționate și utilizate în Uniunea Europeană (inclusiv Marea Britanie, Norvegia, Elveția).

Pentru această garanție este valabil dreptul român, fiind exclus Acordul Națiunilor Unite privind contractele internaționale de cumpărare a mărfurilor (CISG). Această alegere a legii nu înseamnă că poți fi lipsit de protecția care îți este conferită de normele de la care, conform legislației statului în care ai domiciliul stabil, nu se poate face derogare prin acord (principiul normei mai favorabile).

Conform legislației în vigoare, schimbarea produsului în termenul de garanție se va efectua doar în următoarele situații:

- Produsul are vicii de fabricație;
- Produsul are o defectiune ce nu se poate repara;
- Nerespectarea termenului de reparație;

Durata medie de funcționare a produsului este de 3 ani. Perioada maximă pentru repararea sau înlocuirea produsului este de 15 zile calendaristice de la data prezentării produsului cu deficiențe. Garanția se pierde dacă:

- Seria și tipul produsului menționate pe etichetă nu au fost protejate (nu sunt lizibile)
- Produsul a fost demontat de către personal neautorizat
- Nu sunt completate toate rubricile certificatului de garanție

Returnarea produsului este obligatoriu să se facă cu toate accesoriile livrate inițial.

În cazul în care produsul nu a fost utilizat conform specificațiilor de utilizare din manual, clientul va suporta contravaloarea serviciilor de diagnosticare și transport. Agentul economic are aceleași obligații pentru produsul înlocuit ca și pentru produsul vândut inițial.

Riviera Bike prelucrează următoarele date cu caracter personal ale clienților: nume, prenume, adresă, telefon și e-mail, în conformitate cu prevederile Regulamentului European 679/2016, pentru a gestiona corect perioada de garanție acordată clienților săi, pentru echipamentele comercializate. Eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) alături de deșeurile menajere nesortate este interzisă. Acestea vor fi predate punctelor specializate de colectare, societăților autorizate de colectare/reciclare, etc.

Riviera Bike SRL - Service jud Ilfov, loc. Popești Leordeni, Str. Tanase Banciu nr.13

Riviera Bike SRL - Service - Magazin TOTAL Bacău, Calea Republicii, nr.163

Riviera Bike SRL - Service - Magazin TOTAL AIUD, jud. Alba, Str. Florilor, nr.1A



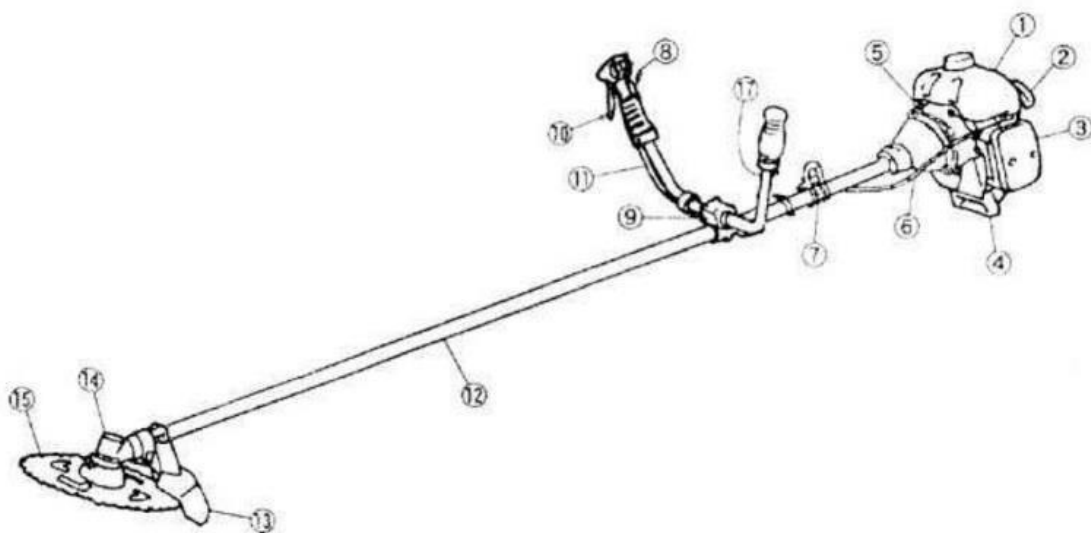
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST



1. Alkatrészek elhelyezkedése

1. Üzemanyagtartály
2. Indító
3. Légszűrő
4. Tartó
5. A motor kapcsolója
6. Váz
7. Akasztó
8. Fogantyú
9. Kormányrögzítő
10. Gázszabályozó kar
11. Gázszabályozó kábel
12. Hajtótengely
13. Védőburkolat
14. Sebességváltó
15. Körkés



2. A gépen szereplő figyelmeztető címkék



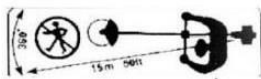
A szerszám első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.



Viseljen védősisakot, szemüveget és fülvédőt.



Figyelem/Figyelmeztetés



A gyerekeket, a járókelőket és a segítőket tartsa legalább 1,5 méteres távolságban a fűnyíró működése közben.

Fontos

Ha a figyelmeztető címkék elszennyeződnek és olvashatatlanok, lépjen kapcsolatba a láncfűrész eladójával, hogy új címkéket rendeljen, és hagyja őket a helyükön.

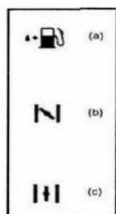
Figyelem

A fűnyírón semmilyen változtatást ne hajtson végre. Nem vállalunk garanciát azokra a fűnyírókra, amelyek módosításon estek át, vagy amelyeket nem a használati utasításnak megfelelően használtak.

3. A gépen található szimbólumok

Az egyszerű használat és karbantartás érdekében a szimbólumok a gépházon vannak domborítva.

Az alábbi utasítások szerint kérjük, ne tévedjen a következőkben:



(a) Az üzemanyagtartály sapkájának helye: az üzemanyagtartály sapkája mellett

(b) A sokk zárás iránya: légszűrőház

(c) A sokknyílás nyitásának helye: légszűrőház

4. BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK



a. Olvassa el figyelmesen ezt a felhasználói kézikönyvet, hogy megértse, hogyan kell helyesen használni a gépet;



b. Ezt a terméket fűnyírásra tervezték, és semmilyen más célra nem használható;

c. **Soha** ne használja a gépet, ha alkohol befolyása alatt áll, vagy ha súlyos fáradtságban vagy alváshiányban szenved, ha szédül az orvosi kezelés miatt, vagy bármilyen más olyan körülményben, amely befolyásolja ítélőképességét és figyelmét, és így nem képes biztonságosan működtetni a gépet.



d. Kerülje a motor beltéri beindítását. A kipufogógázok szén-monoxidot tartalmaznak, ami káros.

e. Soha ne használja a gépet olyan körülmények között, mint például:

- Ha a talaj csúszós, vagy ha bármilyen más körülmény áll fenn, amely nem teszi lehetővé a stabil pozíció megtartását.
- Éjszaka, sűrű ködben, vagy bármilyen más olyan körülmény között, amely korlátozza a látóterét úgy, hogy nem látja tisztán a cselekvési felületet;
- Heves esőzések vagy villámlással járó esők, nagyon erős szél esetén, vagy bármilyen más időjárási körülmény esetén, amely a gép használatának nem biztonságos körülményeit teremti meg.

f. Amikor először használja a gépet, mielőtt ténylegesen dolgozni kezdene vele, tanulja meg a kezelését egy tapasztalt felhasználótól.

g. Az alváshiány, a fáradtság, a fizikai kimerültség csökkenti a reakcióidőt és növeli a balesetek kockázatát; Korlátozza a fűnyíróval végzett munkaidőt 30-40 perces időközökre, és tartson 10-20 perces szünetet ezek között a munkaközökben. Igyekezzen a teljes munkaidejét is napi két óra alatt tartani;



h. Győződjön meg róla, hogy ez a kézikönyv kéznél van, amikor csak szüksége van rá;

i. Ne felejtse el mellékelni ezt a használati útmutatót, amikor eladja, kölcsönadja/bérbe adja, amikor átadja a gépet másnak;

j. Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan személyek használják a fűnyírót, akik nem értik ezt a kézikönyvet;

Munkafelszerelés

A. A fűnyíró használata során megfelelő ruházatot és védőfelszerelést kell viselnie az alábbiak szerint:



1. Védősisak

2. Védőfelszerelés az arc/szemek védelmére

3. Vastag védőkesztyű

4. Jó tapadó talpfelülettel rendelkező munkacipő

5. Fülvédő

A. Mindig legyen önnél:

a. Tartozékok mellékelve;

b. Tartalék üzemanyag;

c. Tartalék körkés;

d. Kellékek a munkafelület kijelölésére (figyelmeztető jelek/szalagok);



e. Síp (irányításhoz a munkában vagy vészhelyzetek esetére);

f. Fejsze vagy fűrész akadályok eltávolításához;

B. Soha ne használja a motoros fűkaszt, ha bő nadrágot visel, szandált visel, vagy mezítláb van.

Üzemanyag kezelésével kapcsolatos figyelmeztetések



a. A termék motorja rendkívül gyúlékony benzin alapú üzemanyag-keverékkel való használatra készült. Soha ne tároljon benzint vagy tüzelőanyag-keveréket olyan helyen, ahol működőképes kazán, tűzhely, nyílt tűz, elektromos szikra, hegesztőláng vagy bármilyen más hőforrás van, amely meggyújthatja az üzemanyagot.

b. sA dohányzás rendkívül veszélyes a fűnyíró működtetése vagy az üzemanyag-keverőtartály utántöltése során. Mindig ügyeljen arra, hogy a meggyújtott cigaretta távol legyen a fűnyírótól.

c. Az üzemanyag-keverő tartály feltöltésekor mindig állítsa le a motort és alaposan ellenőrizze, hogy nincs-e a közelben nyílt tűz vagy szikraforrás.

d. Ha az utántöltés közben kiömlik az üzemanyag, száraz ruhával távolítsa el a cseppeket, mielőtt újraindítaná a motort.

e. Az újratöltés után csavarja szorosan a kupakot a tartályra, majd menjen legalább 3 m távolságra az utántöltés helyétől a motor újraindításához.

A fűnyíró használata előtt ellenőrizni kell az alábbiakat:

a. Mielőtt elkezdené a munkát, tekintse át a területet, ahol dolgozni fog, a domborzatot, a fűvet és a levágandó növényzetet, valamint minden akadályt, amelyet el kell távolítania.

b. A fűnyíróval dolgozó személy körül 15 m-es körzetben lévő területet veszélyes területnek kell tekinteni, hogy a gép működése közben ne lépjen be, és ha szükséges, a terület körül



sárga figyelmeztető szalagot és egyéb táblákat helyezzen el. Ha egyidejűleg legalább két személy dolgozik, mindig ellenőrizze a kollégák elhelyezkedését a munkahelyi biztonság érdekében.



c. Győződjön meg arról, hogy nincsenek kicsavart csavarok vagy más nem biztosított alkatrészek, nincs üzemanyag-szivárgás, repedés, csorba vagy más olyan probléma, amely nem biztosítja a biztonságos munkát. Különösen ügyeljen arra, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a körkések működőképesek, vagy jól be vannak fogatva.

- d. Soha ne használjon elgörbült, deformálódott, repedt, törött vagy más módon hibás késeket.
- e. Mindig fenje meg a késeket.
- f. A körkés éles belső részeit lekerekítetten kell tartani
- g. Ellenőrizze a pengeregztető rudat, és győződjön meg arról, hogy simán és szokatlan hangok nélkül működik.

A MOTOR ÜZEMBE HELYEZÉSÉVEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK



- a. Győződjön meg arról, hogy a gép körül 15 m-es körzetben nincs akadály.
- b. Helyezze a motoros fűkaszt a talajra egy sík helyen, és tartsa szilárdan a helyén, ügyelve arra, hogy sem a kések, sem a gázszabályozó kar ne érjen hozzá semmihez, amikor elindítja a motort.
- c. A motor üzebe helyezésekor állítsa relantinba a gázszabályozó kart.
- d. Ha a motor beindítása után a körkés tovább forog, miután a gázpedál teljesen visszahúzódott, állítsa le a motort, és ellenőrizze a fojtószelep-kábelt és az egyéb alkatrészeket.

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK VISSZARÚGÁS ESETÉN

Veszélyes reakció léphet fel, ha a penge kritikus helyzetben szilárd akadályba ütközik. Ezt a reakciót visszarúgásnak nevezik.

Emiatt fennáll a veszélye annak, hogy a kezelő elveszti az uralmát a fűnyíró felett, ami súlyos sérüléshez vagy akár halálhoz is vezethet. Kerülje el a visszarúgást, fokozottan ügyeljen az alábbi visszarúgás elleni intézkedésekre:

- a) A munka megkezdése előtt alaposan vizsgálja meg a munkaterületet, és távolítsa el a növényzetet az akadályok körül.
- b) A fűnyíró használatakor csak a fogantyúinál fogja meg, más alkatrészeket ne helyezzen rá.
- c) A fűnyíró használatakor ne nézzen más irányba. Ha ezt meg kell tennie, állítsa a gázszabályozó kart üresjáratba.
- d) A fűnyíró használata közben ne hagyja közel a vágóegységet a lábaihoz, és ne emelje a csípő magassága fölé.

A HELYES SZÁLLÍTÁSSAL KAPCSOLATOS ADATOK

- a. Győződjön meg arról, hogy a megfelelő pengefüvel van felszerelve
- b. Ha a gépet autóval szállítja, kötözze le. Ne szállítsa a fűnyíró kerékpárral vagy motorkerékpárral, mert az veszélyes.
- c. Soha ne szállítsa a fűnyíró nagy távolságra durva utakon anélkül, hogy először kiürítette volna az üzemanyag-keverőtartályt. Fennáll a veszélyes szivárgás kockázata.

HASZNÁLAT KÖZBENI BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK



- a. Két kézzel fogja meg erősen a fűnyíró fogantyúit. Ha abbahagyja a munkát, állítsa a gázpedált üresjáratba.



- b. Mindig maradjon a megfelelő, függőleges helyzetben a gép használata közben.



- c. Tartsa a motor fordulatszámát a végrehajtandó terhelés által megkívánt szinten, és ne melegítse túl.

- d. Ha a fű megakad a pengében, vagy ha ellenőrizni kell az üzemanyagszintet, mindig győződjön meg arról, hogy a motor le van állítva.

- e. Ha a penge kemény tárgyhoz, például kőhöz ütközik, azonnal állítsa le a motort, és ellenőrizze, hogy a penge rendben van-e. Ha problémák vannak a pengével, cserélje ki egy újra.
- f. Ha valaki kiabál megszólítja önt munka közben, mielőtt hozzá fordulna mindig állítsa le a motort.
- g. Soha ne érintse meg a gyújtógyertyát vagy a gyújtógyertya kábelét, miközben a motor jár, mert erős áramütést szenvedhet.
- h. Soha ne érintse meg a kipufogót, a gyújtógyertyát vagy a motor bármely más fém részét, miközben a motor jár vagy közvetlenül leállítás után. Súlyos égési sérülések kockázata áll fenn.
- Ha egy területen végzett, és egy másik területen szeretne dolgozni, állítsa le a motort, és tartsa távol a fűnyírót a pengével a testétől.

A helyes karbantartásra vonatkozó információk

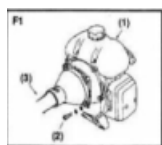
- a) Rendszeresen végezzen karbantartást és ellenőrzést. Ha bármely alkatrészt ki kell cserélni, vagy bármilyen más, ebben a kézikönyvben nem említett karbantartást kell végezni, forduljon a helyi képviselőhöz vagy a legközelebbi szerviz irodához.
- b) Semmilyen körülmények között ne szerelje szét vagy módosítsa a fűnyírót. Így elkerülheti, hogy munka közben megsérüljön a gép, vagy ne tudjon hatékonyan dolgozni.
- c) Mindig állítsa le a motort, ha bármilyen karbantartási vagy ellenőrzési műveletet szeretne végrehajtani.

A penge élezésekor, szét- vagy összeszereléskor használjon védőfelszerelést.

e) A penge vagy bármely más alkatrész cseréjekor, illetve olaj vagy egyéb folyadékok cseréjekor csak olyan termékeket használjon, amelyek fűnyírógépekhez való használatra engedélyezettek.

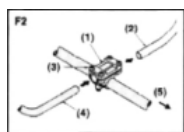
5. ÖSSZESZERELÉS

A MOTOR ÉS A HAJTÓTENGELY



Igazítsa egy vonalba az akasztót és az üzemanyag-keverő tartályt a mellékelt 4 csavar segítségével, és csavarja be egyenletesen (F1).

- (1) Üzemanyagkeverő tartály
- (2) Rögzítő perem
- (3) Hajtótengely



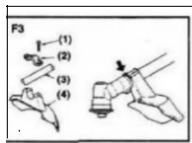
FOGANTYÚK

1. Lazítsa meg a 4 rögzítőcsavart (F2)
2. Helyezze be a jobb fogantyút (azt, amelyre a gázpedál fel van szerelve) és a bal fogantyút, és húzza meg erősen a csavarokat (F2).

- (1) rögzítő elem;
- (2) jobb fogantyú;
- (3) csavar;
- (4) bal fogantyú;
- (5) a motor elhelyezkedésének iránya

A KÖRKÉS VÉDŐBURKOLATA

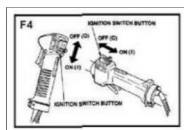
Rögzítse a késpajzsot a sebességváltóhoz, és rögzítse a rögzítővel és 2 csavarral (M5x25).



(F3)

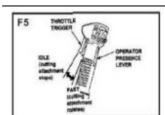
- (1) Csavar;
- (2) Rögzítő elem;
- (3) Hajtótengely;
- (4) Védőburkolat

GYÚJTÁSKAPCSOLÓ



A gázkapcsoló vezérli a gyújtást. A kapcsolónak BE (1) helyzetben kell állnia, hogy a motort be lehessen indítani, és ha le akarjuk állítani a motort, akkor a kapcsolót OFF (2) állásba kell kapcsolni.

KEZELŐ JELENLÉTI KAR



Ez a kar blokkolja a gázszabályozó kart. Ez a biztonsági funkció megakadályozza a nem szándékos gázolást, ha a motoros fűkasza visszarúgást szenved, és a kezelő keze már nincs a fogantyún.

Ha a kezelő keze tartja a fogantyút, akkor a jelenléti kar aktiválódik és a gázszabályozó kar működtethető.

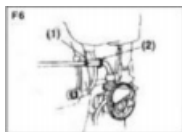
GÁZSZABÁLYOZÓ KAR

A gázszabályozó kar szabályozza a motor fordulatszámát. A fogantyún lévő ravaszt megnyomva felgyorsítja a motort. A fűnyíró a legnagyobb vágási teljesítménnyel a maximális sebesség mellett rendelkezik. A gázszabályozó kar elengedése csökkenti a motor fordulatszámát, alapjáraton a körkésnek nem szabad forognia.

GÁZSZABÁLYOZÓ KAR RÖGZÍTŐ GOMBJA

A gázszabályozó kar rögzítő gombja a gyorsulás magas alapjáraton tartására szolgál. Ne engedje, hogy bármilyen akadály hozzáérjen a vágókéshez vagy a nejlonszálhoz, amikor a motort rögzített gázszabályozó karral indítja. A gomb működtetéséhez nyomja meg a kezelő jelenléti kart és a gázszabályozó kart, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a gázszabályozó kar rögzítő gombját, miközben elengedi a gázszabályozó kart. A gomb deaktiválásához egyszerűen nyomja meg, és magától kapcsol.

A GÁZSZABÁLYOZÓ KÁBEL BEÁLLÍTÁSA

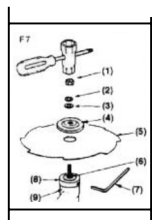


1. A gákszabályozó kar elengedése után húzza meg a gákszabályozó kábelt. A normál löket 1-2 mm a karburátornál.
2. Ha ez a löket hosszabb vagy rövidebb, távolítsa el a levegőszűrő házát, lazítsa meg a gákszabályozó kábel rögzítő csavarját és állítsa be ezt a bilincset.

(F6)

- (1) állítócsavar;
(2) rögzítő csavar;

A KÖRKÉS FELSZERELÉSE



1. Szerelje fel a vágópenge tengelyét a lánckerék csatlakozására, és csavarja be egy L-alakú kulccsal.
2. Szerelje fel a pengét belülről úgy, hogy az írással ellátott oldal a mechanikus csatlakozás felé nézzen, és illessze a penge furatát a belső tartó furatának vetületével.
3. Helyezze a külső támasztékot homorú oldalával a penge felé.
4. Helyezze a rögzítő csavart a penge külső támasztékára, és húzza meg a csavarhúzóval (F7).

- (1) csavar anyja
(2) alátét
(3) alátét tömítés
(4) külső tartó
(5) körkés
(6) csuklós tengely fogaskerekekkel
(7) kulcs
(8) belső támaszték
(9) hajtóműház fogaskerekekkel

A NEJLONSZÁLAS VÁGÓFEJ FELSZERELÉSE

1. Helyezze fel megfelelően a belső és külső konzolokat a lánckerék tengelyére
2. Húzza meg a rögzítő csavart (bal oldali M10)
3. Csavarja fel a nejlonaszálas vágófejet megszorítva a belső támasztékot a nimbuskulcs segítségével. Ügyeljen arra, hogy ne veszítse el a késrögzítőket.

MEGJEGYZÉS

Ügyeljen arra, hogy ne veszítse el a késrögzítőket.

6. AZ ÜZEMANYAGRÓL



A benzin rendkívül gyúlékony. Kerülje a dohányzást a közelében, és távolítson el minden nyílt tűz vagy szikraforrást. A motor beindítása előtt szüntesse meg az összes üzemanyagszivárgást. Tankolás előtt állítsa le a motort és hagyja lehűlni. Távolítsa el a gyújtóforrásokat a üzemanyag tárolási helyéről.

Soha ne használjon 4-ütemű motorokhoz vagy vízhűtéses 2-ütemű motorokhoz olajat - ez károkat okozhat. Az egy hónapig vagy tovább használaton kívüli üzemanyagkeverék eltömítheti a karburátort vagy károsíthatja a motort. Tegye a maradék üzemanyagot légmentesen záródó edénybe, és tartsa hűvös, sötét helyen.

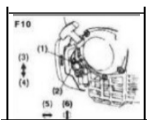
KEVERÉSI ARÁNY

Benzin mennyisége	Olaj mennyisége				
	50:1 arány	40:1 arány	35:1 arány	25:1 arány	20:1 arány
1 liter	20 ml	25 ml	29 ml	40 ml	50 ml
2 liter	40 ml	50 ml	58 ml	80 ml	100 ml
3 liter	60 ml	75 ml	87 ml	120 ml	150 ml
4 liter	80 ml	100 ml	116 ml	160 ml	200 ml
5 liter	100 ml	125 ml	145 ml	200 ml	250 ml
6 liter	120 ml	150 ml	174 ml	240 ml	300 ml

7. HASZNÁLATI MÓD A MOTOR BEÜZEMELÉSE

FIGYELEM

A motor beindítása előtt győződjön meg arról, hogy a csatlakozások nem lazultak meg, nem szivárog az üzemanyag, és hogy a vágóelemek megfelelően vannak rögzítve.



Helyezze a gépet sima, biztonságos felületre, és tartsa távol a vágóvéget minden tárgytól.

1. Szorítsa meg az üzemanyagtartály fedelét (F9).

(1) Dugó

(2) Üzemanyag-keverő tartály

2. Nyissa ki a tartályházat (F10).

3. Nyissa ki a tartályházat (F10).

(1) sokk

(2) üzemanyagtömlő

(3) zárva

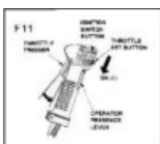
(4) nyitva

(5) zárva

(6) nyitva

MEGJEGYZÉS! Ha a motor leállítása után azonnal újraindítja, tartsa a sokkot nyitott helyzetben.

4. Állítsa a gázszabályozó kart a beindító módra (F11).

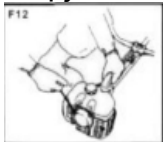


(1) Használja a gázszabályozó kar rögzítő gombját;

(2) Állítsa a gyújtáskapcsolót ON állásba;

(3) Helyezze a fűnyírót a talajra a pengepajzsra és az üzemanyagtartály védőburkolatára. Távolítsa el azokat a tárgyakat, amelyek hozzáérnek a nejlonszálhoz vagy a vágókéshez. A motor indításakor tartsa a gépet a talajon.

MEGJEGYZÉS Ha a motort azonnal megállás után újraindítja, tartsa a gázszabályozót alapjáraton.

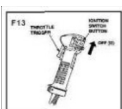


5. Miközben szorosan tartja a gépet, erősen húzza meg az indítószinórt (F12).

6. Miután a motor beindult, fokozatosan nyissa ki a sokkot.

7. Hagyja a motort néhány percig felmelegedni.

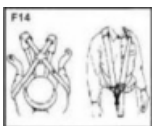
A MOTOR LEÁLLÍTÁSA



1. Engedje el a gázszabályozó gombot.

2. Kapcsolja a gyújtáskapcsolót OFF állásba. Várja meg, amíg a vágóvég megáll, mielőtt bármilyen érintkezést engedne.

A VÁLLHEVEDER FELERŐSÍTÁSE

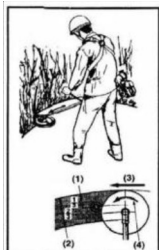


1. Szerelje fel magát a vállhevederrel (F14).

2. Indítsa be a motort, tartsa a gázszabályozót a legalacsonyabb szinten, és akassza fel a hámszerszámot.

3. Állítsa be úgy a pozíciót, hogy a gép vágórésze párhuzamos legyen a megmunkálandó felülettel.

A FŰVÁGÁS



- Mindig jobbról balra vágjon;
 - A penge legjobb vágási pontja a külső él egyharmada. A puha fűszerű növényzethez akár a penge kétharmadával is vághat.
 - Állítsa be a motor fordulatszámát a vágandó anyaghoz. A fűvet nyírja közepes sebességgel, az ellenálló növényzetet pedig nagy sebességgel:
- (1) ágak és cserjék esetében;
 - (2) fű esetében;
 - (3) vágási irány;
 - (4) forgásirány;

FONTOS

Alacsony fordulatszámon történő üzemeltetés növeli annak esélyét, hogy a fű, gallyak és más növényzet belegabalyodjon a pengébe, és növeli a hajtótengely és a mechanikus csukló kopását.

A NEJLONSZÁLAS VÁGÓFEJ HASZNÁLATA

- A nejlonszál használata 50%-kal több üzemanyagot fogyaszt, mint a vágókés használata - Fokozatosan vágjon egy-egy keveset;
- Kizárólag jobbról balra vágva elkerülheti a ruhák beszennyeződését.

8.KARBANTARTÁS

A KÖRKÉS



Fenje meg az egyes éleket, és győződjön meg arról, hogy a belső sarok (F15) le van kerekítve. Ne hűtse le a pengét vízzel, ha köszörűvel élezi

LÉGSZŰRŐ - 25 ÓRA HASZNÁLAT UTÁN

Tisztítsa meg a légszűrőt meleg szappanos vízben. Használat előtt jól szárítsa meg. Cserélje ki újra, ha eltört vagy deformálódott.

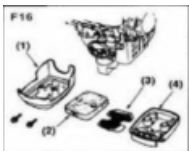
(F16)

- (1) váz;
- (2) elem;
- (3) védelem;
- (4) keret

FONTOS

Az eltömődött légszűrő növeli a motor fogyasztását, miközben csökkenti a motor teljesítményét. A légszűrő nélküli vagy deformált szűrővel végzett munka gyorsan tönkreteszi a motort.

AZ ÜZEMANYAGSZŰRŐ



Távolítsa el a szűrőt a helyéről egy dróttal. Válassza le a szűrőt a csövekről. Szerelje szét és tisztítsa meg benzinnel. Az eltömődött benzinszűrő csökkenti a motor gyorsulását.

A GYÚJTÓGYERTYA

Távolítsa el a gyújtógyertyát és tisztítsa meg az elektródákat drótkefével.

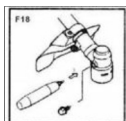
HŰTŐLEVEGŐ-BESZÍVÁS

Ellenőrizze a hűtőlevegő-bemenetet és a dugattyús hűtőlapátokat, és távolítsa el az esetleges szennyeződések.

FONTOS

Ez a tisztítás azért fontos, mert a kipufogó nagyon felforrósodhat, és az egész gépet meggyújthatja.

MECHANIKUS ILLESZTÉS



25 üzemóránként helyezzen be univerzális zsírt. Távolítsa el a rögzítő csavarokat, hogy a régi zsír kijöjjön. (F18).

KIPUFOGÓ – 100 ÜZEMÓRA UTÁN

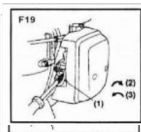
1. Távolítsa el a kipufogót, helyezzen be egy csavarhúzó, és tisztítsa ki a lerakódásokat
2. Húzza meg az összes csavart
3. Szükség esetén tisztítsa ki a zsírt, amely a dugulás és az edény közötti tengelykapcsolóba kerülhet
 - használjon benzint
4. Tisztítsa meg a karburátort

A KARBURÁTOR BEÁLLÍTÁSA

FONTOS

A helytelen beállítás a termék károsodását okozhatja. Ha a motor a karburátor beállítása után nem működik megfelelően, kérjük, forduljon a termék eladójához.

ALAPJÁRATI CSAVAR BEÉLLÍTÉSA (F19)



Ez a csavar a motor fordulatszámának beállítására szolgál, amikor a gázszabályozó gomb nincs lenyomva. Ha jobbra fordul, a sebesség nő, balra csökken. A körkést le kell állítani, amikor a gázszabályozó nincs lenyomva.

- (1) Alapjárat beállító csavar
- (2) Nagyobb sebesség
- (3) Kisebb sebesség

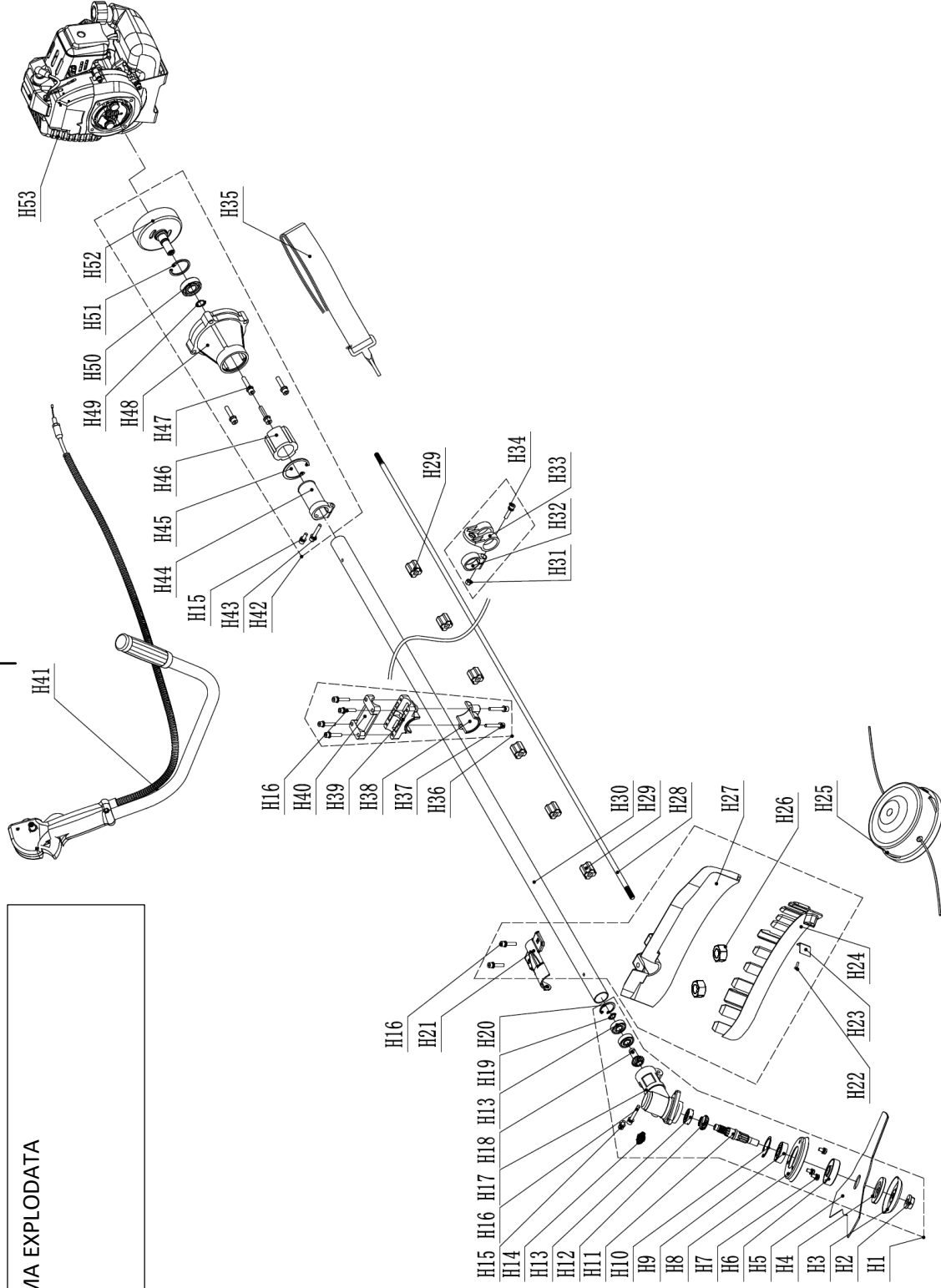
MUNKA UTÁNI MŰVELETEK

1. Tisztítsa meg a szennyeződést, ellenőrizze az egyes alkatrészeket, hogy nincsenek-e látható hibák. Ha hibát talál, javítsa meg vagy cserélje ki a következő használatig.
2. Vegye ki az üzemanyagot a tartályból, indítsa be a motort, és hagyja magától leállni.
3. Távolítsa el a gyújtógyertyát és öntsön 1-2 ml 2T kenőolajat az égéstérbe, többször erőteljesen mozgassa az önindítót, csavarja vissza a gyújtógyertyát és helyezze a dugattyút emelt helyzetbe.

Kenje meg a fém alkatrészeket, például a gázszabályozó-kábelt rozsdagátló olajjal, fedje le a körkést, és tartsa a gép belsejében, hogy elkerülje a nedves területeket.

SCHEMA EXPLODATA

TIJA



No.	Descriere română	Leírás magyarul	Qty.
H1	Ansamblu cutie de viteze	Sebességváltó együttes	
H2	Șurub M10	M10-es csavar	1
H3	Capac	Borító	1
H4	Plăcuță	Lemez	1
H5	Lamă cu 3 dinți	3 fogú penge	1
H6	Plăcuță	Lemez	1
H7	Șurub M5x10	M5x10 csavar	3
H8	Capac	Borító	1
H9	Inel de siguranță Ø 32	Biztonsági gyűrű Ø32	1
H10	Rulment 6002	Csapágy 6002	4
H11	Arbore canelat	Fogazott tengely	1
H12	Angrenaj acționat	Hajtott fogaskerék	1
H13	Rulment 6000	Csapágy 6000	3
H14	Racord de ungere	Zsírozó szerelvény	1
H15	Șurub M5x12	M5x12 csavar	2
H16	Șurub M5x25	M5x25 csavar	7
H17	Cutie de viteze	Sebességváltó	1
H18	Unelte de conducere	Vezetési sebességváltók	1
H19	Inel Ø 10	Gyűrű Ø10	1
H20	Inel de siguranță Ø 26	Záró gyűrű Ø26	1
H21	Suport de protecție	Védő konzol	1
H22	Pin ST4*10	ST4*10 tű	3
H23	Lamă	Penge	1
H24	Protecție	Védő	1
H25	Cap din nailon	Nylon fej	1
H26	Șurub M6	M6-os csavar	2
H27	Conductor	Vezeték	1
H28	Arbore de transmisie	Sebességváltó tengely	2
H29	Rulment de ulei	Olajcsapágy	6
H30	Țeavă	Cső	1

H31	Șurub M5	M5 csavar	1
H32	Închizător	Záró	1
H33	Cârlig pentru hamuri	Hámhorog	1
H34	Șurub M5x20	M5x20 csavar	1
H35	Harnașament	Hám	1
H36			1
H37	Șurub M5x25	M5x25 csavar	2
H38	Suport de scaun	Üléstámasz	1
H39	Suport pentru mâner	Fogantyú konzol	1
H40	Suportul plăcii superioare	Felső lemeztartó	1
H41			1
H42	Ansamblu carcasă	Gépház együttes	
H43	Șurub M6x20	M6x20 csavar	1
H44	Tub de conectare	Csatlakozó cső	1
H45	Inel de siguranță Ø45	Biztonsági gyűrű Ø45	1
H46	Cauciuc anti-vibrații	Rezgés-gátló gumi	1
H47	Șurub M6x30	M6x30-as csavar	4
H48	Carcasă	Gépház	1
H49	Inel Ø15	Gyűrű Ø15	1
H50	Carcasă	Gépház	1
H51	Rulment 6202	Csapágy 6202	1
H52	Inel de siguranță Ø35	Tartógyűrű Ø35	1
H53	Motor	Motor	1

This exploded view diagram illustrates the assembly of a 2-stroke engine. The components are numbered 1 through 60, with red lines indicating their assembly sequence. The diagram shows the following parts:

- 1-11:** Carburetor assembly including the float valve, needle valve, and various jets and gaskets.
- 12-15:** Piston and connecting rod assembly, including the piston pin, wrist pin, and connecting rod.
- 16-20:** Crankcase and crankshaft assembly, including the crankcase, crankshaft, and various gaskets and seals.
- 21-24:** Cylinder and head assembly, including the cylinder, head, and various gaskets and seals.
- 25-28:** Air filter and intake system, including the air filter, intake manifold, and various gaskets and seals.
- 29-32:** Fuel tank and fuel line assembly, including the fuel tank, fuel line, and various gaskets and seals.
- 33-36:** Spark plug and ignition system, including the spark plug, ignition coil, and various gaskets and seals.
- 37-40:** Various small components and fasteners, including screws, bolts, and washers.
- 41-44:** Various small components and fasteners, including screws, bolts, and washers.
- 45-48:** Various small components and fasteners, including screws, bolts, and washers.
- 49-52:** Various small components and fasteners, including screws, bolts, and washers.
- 53-56:** Various small components and fasteners, including screws, bolts, and washers.
- 57-60:** Various small components and fasteners, including screws, bolts, and washers.

MOTOR PE BENZINĂ – LISTA CU PIESELE DE SCHIMB
BENZINMOTOR – CSEREALKATRÉSZ LISTA

Nr.	Limba română	Magyar nyelv	Nr.	Limba română	Magyar nyelv	Nr.	
1	Bolt M5*25	M5*25 csavar	4	31	Capac, cilindru	Hengerfedél	1
2	Capac glisant	Csúszthatató fedél	1	32	Bolt M5*12	M5*12-es csavar	2
3	Șurub M8	M8-as csavar	2	33	Bolt M5*20	M5*20 csavar	4
4	Șaibă	Mosógép	2	34	Șaibă	Alátét	4
5	Ambreiaj	Kuplung	1	35	Cilindru	Henger	1
6	Șaibă	Alátét	2	36	Bujie	Gyújtógyertya	1
7	Piuliță M8	M8-as anya	1	37	Garnitură, cilindru	Hengertömítés	1
8	Rotor	Rotor	1	38	Inel de piston	Dugattyúgyűrű	2
9	Bolt M5*20	M5*20 csavar	9	39	Piston	Dugattyú	1
10	Bobină	Tekercs	1	40	Rulment K10*13*16	Csapágy K10*13*16	1
11	Ansamblu bobină	Tekercs együttes	2	41	Pin pentru piston	Dugattyú biztosíték	1
12	Bolt M5*35	M5*35 csavar	4	42	Inel de siguranță	Tartógyűrű	2
13	Garnitura de ulei	Olajtömítés	1	43	Capac, amortizor de zgomot	Sapka, hangtompító	1
14	Pin	Biztosíték	4	44	Bolt M5*12	M5*12-es csavar	1
15	Carter stânga	Bal oldali forgattyúház	1	45	Șurub M6*55	M6*55 csavar	2
16	Cheie	Kulcs	1	46	Țeavă eșapament	Kipufogócső	1
17	Arborele cotit	Forgattyús tengely	1	47	Garnitură, țeavă eșapament	Tömítés a kipufogócsőhöz	1
18	Rulment	Csapágy	2	48	Garnitură, izolator	Tömítés, szigetelő	1
19	Garnitură, carter	Tömítés, forgattyúház	1	49	Izolator	Szigetelő	1
20	Carter dreapta	Jobb oldali forgattyúház	1	50	Garnitură, carburator	Tömítés a karburátorhoz	1
21	Garnitură de ulei	Olajtömítés	1	51	Carburator	Karburátor	1
22	Cadran de pornire	Indító tárcsa	1	52	Ansamblu corp	Karosszéria egység (váz)	1
23	Piuliță M8	M8 anya	1	53	Element	Elem – gyűrű	1
24	Șaibă de aluminiu	Alumínium alátét	1	54	Placă	Tányér	1
25	Ansamblu de recul	Visszatekerceselő egység	1	55	Șurub M5*55	M5*55 csavar	2

26	Manșon de cauciuc pentru suport pentru vasul de ulei	Gumiköpeny az olajteknő tartójához	1
27	Suport pentru baia de ulei	Olajteknő tartó	1
28	Șurub M5*16	M5*16 csavar	1
29	Capac	Borító	1
30	Clemă pentru cablu	Kábelbilincs	1

56	Capac	Borító	1
57	Capac, filtru de aer	Fedél a levegőszűrőhöz	1
58	Bolt M5*30	M5*30-as csavar	2
59	Rezervor de combustibil	Üzemanyagtartály	1
60	Suport rezervor combustibil	Üzemanyagtartály tartó	1

Minőségi tanúsítvány és Garancia

Termék neve: _____

Termékkód: _____

Termék sorozatszáma: _____

Modell típus: _____

Megfelelőségi nyilatkozat: _____

Eladó: _____

Eladó címe: _____

Vásárló: _____

Vásárló címe: _____

Telefon: _____

E-mail: _____

Számla/fiskális nyugta: _____

Eladás dátuma: _____

Megtörtént a termék működésének tesztelése, bemutatásra került a használat és a karbantartás módja. Magyar nyelven elhangzottak a használati, kezelési, tárolási, konzerválási és szállítási utasítások. A vásárló a jelen jótállási jegyben szereplő adatokat tudomásul vette, az adatok hiánytalan és helyes kitöltését ellenőrizte és a terméket átvette.

Jelen tanúsítvány jogilag igazolja, hogy a számlázott termék megfelel a gyártó kiviteli dokumentációjának, a megadott funkcionális minőségi és tartóssági paraméterek közé tartozik, a kiadott Megfelelőségi Nyilatkozat szerint.

Vásárló aláírása,

Eladó aláírása,

A következők nem képezik a garancia tárgyát

A következő alkatrészekre és tartozékokra, amelyek használat utáni elhasználódása normálisnak számít, NEM vonatkozik a garancia:

- 1.** Lánchajtó fogaskerék (lánckerék), vezetősín, malom-/aprítógép szita, olajsűrű, légsűrű, gumi alkatrészek (hengerharang, karburátor könyök, gumigyűrűk, tömlők, tömítések, szíjak stb.)
- 2.** Üzemanyagsűrű, benzinsapka, tartálysűrű, szondák, tartályok, úszók, üzemanyagszelep, pontonszegek, fúvókák, injektorok vagy befecskendező fúvókák, állítórendszerek vagy karok, tömítések vagy a karburátor vagy az alkatrészének tömítőelemei, amelyek kopása a hatályos normának nem megfelelő üzemanyag használata miatt következik be;
- 3.** Ház, henger, dugattyú, szegmensek, szelepek, a kopás a légsűrű hiánya vagy nem megfelelő használata esetén, illetve a hatályban lévő előírásoknak nem megfelelő üzemanyag felhasználása által okozott tűz esetén, vagy ha a meghibásodás a fordulatszám be nem tartása miatt következik be, vagy 2 ütemű motorok esetén a benzin és az olaj nem megfelelő keveréke (keverési arány 30 ml olaj 1 liter benzinhez, a forgalmazótól vásárolt olajoknál);
- 4.** Izzók, ventilátorok, szíjtárcsák, műanyag burkolatok, dugók, fúvókák, műanyag kerekek vagy görgők;
- 5.** Gyújtások és relék (kondenzáció vagy rövidzárlat esetén), gyújtógyertya, gyújtógyertya kábel, kapcsolók, elektromos kábelek;
- 6.** Gumi vagy rugós lengéscsillapítók, kábelek (kuplung, gyorsító, kaszaasztal, tapadás stb.);
- 7.** Fékpofák és fékbetétek, kuplungok, súrlódó fékbetétek, kuplungrugó;
- 8.** Elektromos vagy elektronikus alkatrészek, amikor a meghibásodás földelés hiánya, használat vagy nem megfelelő környezeti feltételeknek való kitettség (túlzott páratartalom, nem megfelelő hőmérséklet, nem megfelelő feszültségű táplálás) vagy ingadozó feszültség miatt (áramgenerátorok esetén, ha a fogyasztók nagyobb, mint a biztosított) adódik;
- 9.** Tömítés, turbina, turbinaház (ha a hiba a szivattyúban lévő szennyeződések vagy a szivattyúban más gépek, stb. által létrehozott nyomás miatt következett be);
- 10.** A vágórendszer alkatrészei, pl.: láncfűrész lánc, láncfűrész tárcsa, fűnyíróasztal kés, fűnyírógép kés, daráló/aprító kés stb.;
- 11.** Indítódob, indítószinór, indítórugó, indítófogantyú;
- 12.** Kaszaasztal, vágóasztal kés, sarkantyúk, ellenkések, fogak, állítótámasz, anyatartó, anya, hajtórúd (a láncfűrészekben a vágórendszer teljes kinematikai lánc), ha azokat nem üzemeltetik, állítják be vagy tisztítják megfelelően.
- 13.** Egyéb fogyóeszközök.

EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG OTTHONI FELHASZNÁLÁSRA GYÁRTOTTÁK, IPARI MŰVELETEKRE NEM. PONTOSAN KÖVESSE A TERMÉK HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJÁNAK UTASÍTÁSÁT.

A garancia feltételei

A társaság a román jogszabályoknak megfelelően garanciát vállal (a 140/2021. számú GEO 15. cikkének rendelkezései szerint az áruk adásvételi szerződéseivel kapcsolatos egyes szempontokra vonatkozóan, és érvényes a termék rendeltetésszerű használata során felmerülő hibákra), a jótállási jegy és a vásárlást igazoló bizonylat (számla/adó bizonylat) alapján.

A távkereskedelemben (online) vásárolt termékekre az Európai Parlament 2011/83/EU irányelvének feltételei vonatkoznak, a GEO 1. sz. 34/2014 szerint, és 14 napon belül visszaküldhetőek, az októbertől függetlenül.

A fogyasztó törvény által biztosított jogait a kínált jótállás nem érinti. A garancia csak anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik.

A jótállási idő az eladás napjától kezdődik, és a felhasználás típusától függ az alábbiak szerint:

- Minden termékre 24 hónapos jótállás vonatkozik fizikai személyek általi vásárlás, kézműves és háztartási felhasználás esetén.
- Minden termékre 12 hónapos jótállás vonatkozik jogi személyek általi vásárlás esetén.
- A jótállási időszak az első végfelhasználó általi vásárlás időpontjával kezdődik. Az eredeti vásárlási bizonylaton (nyugtán vagy adószámlán) feltüntetett dátum irányadó.

A garancia nem terjed ki:

- A használati utasításnak megfelelő használat következtében kopásnak kitett alkatrészekre
- Túlerhelésből, helytelen használatból vagy a termék használati útmutatójában foglaltaktól eltérő célokra, hibás karbantartásból vagy nem megfelelő körülmények között történő tárolásból eredő hibákra.
- Olyan termékekre, amelyeken az ügyfél módosított vagy kiegészített.

A jótállás hatálya alá tartozó hibákat ingyenes javítással vagy kifogástalanul működő termékre történő cserével (lehet, hogy későbbi modell is) orvosoljuk.

A jótállási igényt a jótállási idő alatt kell bejelenteni. Az adott terméket a vásárlás dátumát és a termék megnevezését, valamint szükség esetén a jótállási jegyet tartalmazó vásárlási bizonylattal együtt teljes egészében át kell adni vagy el kell küldeni az eladónak vagy a használati utasításban említett szervizek egyikébe. A szállítást az eladó által egyeztetett futárral történik. A termék átvételének megrendelését az eladó hajtja végre, a vásárló kérésére. A felajánlott garancia minden költséget fedez, amely a bizonyítottan hibásnak bizonyult terméket eredeti műszaki állapotba való hozzágazításhoz szükséges, bármely hibás alkatrész javításával vagy cseréjével, valamint a szállítást, kezelést, diagnosztikát, szakértelem, szétszerelést, összeszerelést, munkaerőt, felhasznált anyagokat és újracsomagolás költségeit egyaránt.

A cég által garanciálisnak elismert hibák kijavítása a SC Riviera Bike műszaki osztályának döntésétől függően a hibás termék ingyenes javításával vagy más termékre (adott esetben akár újabb modellel) történő cseréjével történik. A kicserélt termékek vagy alkatrészek a Sc Riviera Bike Srl. tulajdonába kerülnek.

Az adott termék jótállási feltételeiben említett hibák kijavításának jogán kívül egyéb igény a vállalt jótállás alapján nem megalapozott. Különösen a javítási időszak alatt nem biztosítunk csereterméket.

A jótállás teljesítését követően a jótállási időn belül bekövetkezett meg nem felelés miatti állásidő meghosszabbítja a jótállási időt, és az adott esettől függően attól az időponttól kezdve, amikor az eladó értesült a termék meg nem feleléséről, illetve a terméknek az eladóhoz/szervizegységhez történő bemutatásától a termék rendes használatba vételéig, illetve a termék átvételére vonatkozó írásbeli értesítésig, illetve a termék tényleges átadásáig a fogyasztónak történő tényleges átadásáig terjedő időtartamot kell hozzáadni. Azokra a tartós termékekre, amelyek a hibás termékeket a jótállási időn belül kicserélik, új jótállási időszak érvényes, amely a termékcsere dátumától kezdődik.

A jelen garanciából eredő jogok átruházása kizárt. Ez a garancia nem vonatkozik a használtan vásárolt termékekre.

Ez a garancia az Európai Unióban (beleértve az Egyesült Királyságot, Norvégiát és Svájcot) vásárolt és használt szerszámokra érvényes.

Ez a jogválasztás nem jelenti azt, hogy Önt megfoszthatjuk az Önt megillető olyan szabályok által biztosított védelemtől, amelyektől az állandó lakóhelye szerinti ország joga szerint nem lehet megállapodással eltérni (a legkedvezőbb szabály elve).

A hatályos jogszabályok szerint a termék a jótállási időn belül csak a következő esetekben cserélhető ki:

- A termék gyártási hibás;
- A termék hibája nem javítható;
- A javítási határidő elmulasztása;

A termék átlagos élettartama 3 év. A termék javításának vagy cseréjének maximális időtartama a hibás termék bemutatásától számított 15 naptári nap. A garancia érvényét veszti, ha:

- A címkén feltüntetett termék sorozat és típus nem volt megvigyázva (nem olvasható).
- A terméket illetéktelen személyek szétszerelték.
- A jótállási jegy nem minden mezője van kitöltve.

A terméket az eredetileg szállított összes tartozékkal együtt kell visszaküldeni.

Ha a terméket nem a használati útmutatóban szereplő használati utasításoknak megfelelően használták, a vevőnek kell fizetnie a diagnosztikai és szállítási szolgáltatások költségeit. A kereskedőnek a kicserélt termékkel kapcsolatban ugyanazok a kötelezettségei, mint az eredetileg eladott termékkel kapcsolatban.

A Riviera Bike a 679/2016-os európai rendelet rendelkezéseinek megfelelően kezeli a vásárló következő személyes adatait: név, vezetéknév, cím, telefonszám és e-mail cím, annak érdekében, hogy a vásárlóinak nyújtott garancia-időszakot megfelelően kezelje az eladott berendezésekre vonatkozóan. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának (WEEE) a válogatatlan háztartási hulladékkal együtt történő ártalmatlanítása tilos. Ezeket szakosodott gyűjtőpontoknak, engedélyezett begyűjtő/újrahasznosító cégeknek stb. adják át.

Termék	A panasz nyilvántartásba vételének időpontja	A panasz megoldásának időpontja	A garanciaidő meghosszabbítása	A fogyasztó aláírása

Szervíz: TOTAL áruház, Bákó Románia. Telefon: +40371238441.

Szervízzel kapcsolatos gondjaival, a következő weboldalon nyithat adatlapot: www.emag.hu

Magyarországi Forgalmazó:

SC. RIVIERA BIKE SRL.

Popesti Leordeni, Ilfov megye, Románia.